



Collège des procureurs généraux

Bruxelles, le 15-01-2013

**CIRCULAIRE N° 1/2013 DU
COLLÈGE DES PROCUREURS
GÉNÉRAUX PRÈS LES COURS
D'APPEL**

Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Monsieur/Madame le Procureur du Roi,
Monsieur/Madame l'Auditeur du travail,

**OBJET : Circulaire commune du ministre
de l'Intérieur, du ministre de la Justice et
du Collège des procureurs généraux,
relative à la lutte contre le faux
monnayage (de l'euro)**

Secrétariat du Collège des procureurs généraux -
Rue Ernest Allard 42 - 1000 Bruxelles
Tél. : 02/500 86 01 - Fax : 02/500 86 13
e-mail : secr.colpg@just.fgov.be

College van Procureurs- generaal

Brussel, 15-01-2013

**OMZENDBRIEF NR. 1/2013 VAN
HET COLLEGE VAN
PROCUREURS-GENERAAL BIJ DE
HOVEN VAN BEROEP**

Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mijnheer/Mevrouw de Procureur des
Konings,
Mijnheer/Mevrouw de Arbeidsauditeur,

**BETREFT: Gemeenschappelijke
omzendbrief van de minister van
Binnenlandse Zaken, de minister van
Justitie en het College van Procureurs-
generaal betreffende de bestrijding van
valsmunterij (van de euro)**

Secretariaat van het College van Procureurs-
generaal - Ernest Allardstraat 42 - 1000 Brussel
Tel.: 02/500 86 01 - Fax: 02/500 86 13
E-mail: secr.colpg@just.fgov.be

TABLES DES MATIERES

1. Cadre normatif
2. Contexte et définitions
 - 2.1. Introduction
 - 2.1.1. Objectifs de la circulaire
 - 2.1.2. Coopération entre autorités compétentes en vue d'assurer une protection efficace contre le faux monnayage
 - 2.2. Définitions
3. Le faux monnayage dans le Code pénal
 - 3.1. Chapitre I^{er}, du Livre II, Titre III du Code pénal : De la fausse monnaie
 - 3.2. Chapitre II, du Livre II, Titre III du Code pénal : De la contrefaçon ou falsification des effets publics, des actions, des obligations, coupons d'intérêts et des billets de banque autorisés par la loi
 - 3.3. Chapitre II*bis*, du Livre II, Titre III du Code pénal : Protection des signes monétaires ayant cours légal
 - 3.4. La répression des crimes et délits visés dans les Chapitres I, II et II*bis* du Livre II, Titre III du Code pénal
4. Le faux monnayage de l'euro
 - 4.1. Champ d'application de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection de l'euro contre le faux monnayage
 - 4.2. La gestion des pièces ou billets faux ou suspects
 - 4.2.1. Gestion par le service d'origine
 - 4.2.1.1. Une plainte ou une constatation d'office
 - 4.2.1.1.1. Cas particulier : une plainte déposée pour faux monnayage sans billets ou pièces suspects
 - 4.2.1.1.2. Un établissement financier ou de crédit dénonce un fait
 - 4.2.1.1.2.1. Cas particulier : une plainte au sujet d'une émission par un établissement financier ou de crédit
 - 4.2.1.1.3. Mesures de précaution concernant la manipulation des billets suspects
 - 4.2.2. Gestion par l'OCRF-M
 - 4.2.3. Dépôt centralisé
 - 4.2.4. Gestion des pièces à conviction déposées
 - 4.2.5. La dénonciation aux autorités judiciaires des interceptions de fausse monnaie effectuées par des établissements financiers ou de crédit
 - 4.3. Gestion de l'enquête
 - 4.3.1. Rôle d'appui joué par l'OCRF-M
 - 4.3.1.1. Expertise technique
 - 4.3.1.2. Gestion de l'information

INHOUDSTAFEL

1. Normatief kader
2. Context en definities
 - 2.1. Inleiding
 - 2.1.1. Doelstellingen van de omzendbrief
 - 2.1.2. Samenwerking tussen de bevoegde overheden met het oog op een efficiënte bescherming tegen valsmunterij
 - 2.2. Definities
3. Valsmunterij in het Strafwetboek
 - 3.1. Hoofdstuk I, Boek II, Titel III van het Strafwetboek: valse munt
 - 3.2. Hoofdstuk II, Boek II, Titel III van het Strafwetboek: namaking of vervalsing van openbare effecten, aandelen, schuldbrieven, rentebewijzen en bij de wet toegelaten bankbiljetten
 - 3.3. Hoofdstuk II*bis*, Boek II, Titel III van het Strafwetboek: bescherming van de geldtekens die wettig betaalmiddel zijn
 - 3.4. Bestrafing van misdaden en misdrijven die vastgelegd worden in de Hoofdstukken I, II en II*bis*, Boek II, Titel III van het Strafwetboek
4. Valsmunterij m.b.t. de euro
 - 4.1. Toepassingsgebied van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij
 - 4.2. Beheer van valse of verdachte muntstukken of biljetten
 - 4.2.1. Beheer door de oorspronkelijke dienst
 - 4.2.1.1. Een klacht of ambtshalve vaststelling
 - 4.2.1.1.1. Bijzonder geval: een klacht wegens valsmunterij die ingediend werd zonder verdacht biljet of muntstuk
 - 4.2.1.1.2. Melding van een feit door een financiële of kredietinstelling
 - 4.2.1.1.2.1. Bijzonder geval: een klacht over een uitgifte door een financiële of kredietinstelling
 - 4.2.1.1.3. Voorzorgmaatregelen m.b.t. de behandeling van verdachte bankbiljetten
 - 4.2.2. Beheer door de CDBV-M
 - 4.2.3. Centrale neerlegging
 - 4.2.4. Beheer van de neergelegde overtuigingstukken
 - 4.2.5. Aangifte aan de gerechtelijke autoriteiten van de onderscheppingen van vals geld door de financiële of kredietinstellingen
 - 4.3. Beheer van het onderzoek
 - 4.3.1. Ondersteuningsrol van de CDBV-M
 - 4.3.1.1. Technische expertise
 - 4.3.1.2. Informatiebeheer

4.3.2. Flux d'information et mesures particulières de coordination
4.3.2.1. Annonces d'enquête
4.3.2.2. Communications internationales
4.3.2.3. Opérations judiciaires prévues
4.3.2.4. Condamnations pour faux monnayage
4.4. Nécessité de centralisation des informations relatives au faux monnayage
4.5. Centralisation des informations au profit de l'enquête

5. Rôle du ministère public dans la lutte contre le faux monnayage.

5.1. Magistrat de référence en matière de faux monnayage
5.2. Missions : coordination des recherches et poursuites des infractions
5.3. Politique criminelle

6. Entrée en vigueur

4.3.2. Informatiedoorstroming en bijzondere coördinatiemaatregelen
4.3.2.1. Onderzoeksmeldingen
4.3.2.2. Internationale berichtgevingen
4.3.2.3. Geplande gerechtelijke operaties
4.3.2.4. Veroordelingen voor valsmunterij
4.4. Noodzaak van centralisatie van de informatie inzake valsmunterij
4.5. Centralisatie van de informatie ten behoeve van het onderzoek

5. Rol van het openbaar ministerie in de bestrijding van valsmunterij

5.1. Referentiemagistraat inzake valsmunterij
5.2. Opdrachten: coördinatie van de onderzoeken en vervolging van de misdrijven
5.3. Strafrechtelijk beleid

6. Inwerkingtreding

I. CADRE NORMATIF

1.1. Réglementations supranationales

Convention internationale et protocole conclus à Genève le 20 avril 1929 pour la répression du faux monnayage, approuvés par la loi du 19 mai 1932. (*M.B.*, 20 août 1932)

Décision-cadre du Conseil du 29 mai 2000 (2000/383/JAI) visant à renforcer par des sanctions pénales et autres la protection contre le faux monnayage en vue de la mise en circulation de l'euro. (*J.O.* L 140, 14 juin 2000)

Décision-cadre du Conseil du 28 mai 2001(2001/413/JAI) concernant la lutte contre la fraude et la contrefaçon des moyens de paiement autres que les espèces. (*J.O.* L 149, 2 juin 2001)

Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 définissant des mesures nécessaires à la protection de l'euro contre le faux monnayage. (*J.O.* L 181, 4 juillet 2001)

Règlement (CE) n° 1339/2001 du Conseil du 28 juin 2001 étendant les effets du Règlement (CE) n° 1338/2001 définissant des mesures nécessaires à la protection de l'euro contre le faux monnayage aux Etats membres qui n'ont pas adopté l'euro comme monnaie unique (*J.O.* L 181 du 4 juillet 2001).

Décision du Conseil (2001/887/JAI) du 6 décembre 2001 relative à la protection de l'euro contre le faux-monnyage (*J.O.* L 329 du 14 décembre 2001).

Communication (2002/C 173/02) de la Banque centrale européenne et de la Commission relative aux autorités nationales compétentes au sens de l'article 2, point b), du Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil (*J.O.* C 173 du 19 juillet 2002).

Décision du Conseil (2003/861/CE) du 8 décembre 2003 relative à l'analyse et à la coopération concernant les fausses pièces en euro, et Décision du Conseil (2003/862/CE) du 8 décembre 2003 étendant les effets de la Décision 2003/861/CE relative à l'analyse et à la

I. NORMATIEF KADER

1.1. Supranationale regelgevingen

Internationaal verdrag en protocol afgesloten te Genève op 20 april 1929 tot bestraffing van de valsmunterij, goedgekeurd door de wet van 19 mei 1932 (*B.S.* van 20 augustus 1932).

Kaderbesluit van de Raad van 29 mei 2000 (2000/383/JBZ) tot versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties, van de bescherming tegen valsmunterij in verband met het in omloop brengen van de euro (*PB.* L 140, 14 juni 2000).

Kaderbesluit van de Raad van 28 mei 2001 (2001/413/JBZ) betreffende de bestrijding van fraude en vervalsing in verband met andere betaalmiddelen dan contanten (*PB.* L 149, 2 juni 2001).

Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsmunterij (*PB.* L 181, 4 juli 2001).

Verordening (EG) nr. 1339/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende uitbreiding van de werking van Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij, tot de lidstaten die de euro niet als munteenheid hebben aangenomen (*PB.* L 181, 4 juli 2001).

Besluit van de Raad (2001/887/JBZ) van 6 december 2001 inzake de bescherming van de euro tegen valsmunterij (*PB.* L 329 van 14 december 2001).

Mededeling (2002/C 173/02) van de Europese Centrale Bank en van de Commissie inzake de bevoegde nationale autoriteiten in de zin van artikel 2, punt b) van Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad (*PB.* C 173 van 19 juli 2002).

Beschikking van de Raad (2003/861/EG) van 8 december 2003 betreffende de analyse van valse euromunten en de samenwerking terzake, en Beschikking van de Raad (2003/862/EG) van 8 december 2003 houdende uitbreiding van de werking van Beschikking 2003/861/EG

coopération concernant les fausses pièces en euro aux Etats membres qui n'ont pas adopté l'euro comme monnaie unique (*J.O.* L 325 du 12 décembre 2003).

Décision du Conseil (2005/511/JAI) du 12 juillet 2005 visant à protéger l'euro contre le faux-monnayage par la désignation d'Europol comme office central de répression du faux-monnayage de l'euro (*J.O.* L 185 du 16 juillet 2005).

Règlement (CE) n° 44/2009 du Conseil du 18 décembre 2008 modifiant le règlement (CE) n° 1338/2001 définissant des mesures nécessaires à la protection de l'euro contre le faux monnayage. (*J.O.* L 17/1, 22 janvier 2009).

1.2. Réglementations nationales

1.2.1. Lois

Code pénal, Livre II, Titre III, chapitres : I, II et II*bis* (art. 160 et suivants du Code pénal). Loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage (*M.B.*, 5 juillet 2004).

Loi du 11 juin 1889 relative aux imprimés ou formules ayant l'apparence de billets de banque ou autres valeurs fiduciaires (*M.B.*, 15 juin 1889).

1.2.2. Arrêté royal

Arrêté royal du 5 avril 2006 portant exécution de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage. (*M.B.*, 10 mai 2006)

1.2.3. Circulaires existantes en matière de fausse monnaie (*partiellement* abrogées par la présente circulaire)

Circulaire du Ministre de la Justice du 29/04/1985;

Circ. n°3068, AG Cour militaire, 7/09/2001; Circ. n°5/2001, PG, Anvers, 9/10/2001; Circ. 39-35, /2001, PG, Mons, 24/10/2001; Circ. n°51/2001, PG, Gand, 31/10/2001 et 26/12/2001;

betreffende de analyse van valse euromunten en de samenwerking terzake tot de lidstaten die de euro niet als munteenheid hebben aangenomen (*PB.* L 325 van 12 december 2003).

Besluit van de Raad (2005/511/JBZ) van 12 juli 2005 over de bescherming van de euro tegen valsemunterij middels de aanwijzing van Europol als het centraal orgaan voor de bestrijding van eurovalsemunterij (*PB.* L 185 van 16 juli 2005).

Verordening (EG) nr. 44/2009 van de Raad van 18 december 2008 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1338/2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij. (*PB.* L 17/1, 22 januari 2009).

1.2. Nationale reglementeringen

1.2.1. Wetten

Strafwetboek, Boek II, Titel III, Hoofdstukken I, II en II*bis* (artikel 160 en volgende van het Strafwetboek).

Wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij (B.S. van 5 juli 2004).

Wet van 11 juni 1889 betreffende de drukwerken en formulieren die het voorkomen van bankbiljetten of andere papieren waarden hebben (B.S. van 15 juni 1889).

1.2.2. Koninklijk besluit

Koninklijk besluit van 5 april 2006 houdende uitvoering van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij (B.S. van 10 mei 2006).

1.2.3. Bestaande omzendbrieven inzake valsmunterij (*gedeeltelijk* opgeheven door deze omzendbrief)

Omzendbrief van de minister van Justitie van 29 april 1985;

Circ. Nr. 3068, AG Militair Hof, 7/09/2001; Circ. Nr. 5/2001, PG Antwerpen, 9/10/2001; Circ. 39-35/2001, PG Bergen, 24/10/2001; Circ. Nr. 51/2001, PG Gent, 31/10/2001 en 26/12/2001;

Circ. n°8/2001, PG, Anvers, 20.12.2001;
 Circ. n°3068, PG Bruxelles, 11/04/2002;
 Circ. n°28/02, PG, Liège, 25/04/2002;
 Circ. n°30/2002, PG, Mons, 13/08/2002,
 Circ. n°15-14/2004, PG, Mons, 11/03/2004;
 Circ. n°9/2004, PG, Anvers, 17/03/2004;
 Circ. n°16/04, PG, Gand, 31/03/2004;
 Dép. n°C125/6-1, PG, Bruxelles, 14/04/2004;
 Circ. n°11/05, PG, Gand, 18/05/2005;

Circ. Nr. 8/2001, PG Antwerpen, 20/12/2001;
 Circ. Nr. 3068, PG Brussel, 11/04/2002;
 Circ. Nr. 28/02, PG Luik, 25/04/2002;
 Circ. Nr. 30/2002, PG Bergen, 13/08/2002;
 Circ. Nr. 15-14/2004, PG Bergen, 11/03/2004;
 Circ. Nr. 9/2004, PG Antwerpen, 17/03/2004;
 Circ. Nr. 16/04, PG Gent, 31/03/2004;
 Dienstbrief Nr. C125/6-1, PG Brussel,
 14/04/2004;
 Circ. Nr. 11/05, PG Gent, 18/05/2005.

II. CONTEXTE ET DEFINITIONS

2.1. Introduction

2.1.1. Objectifs de la circulaire

1. Compte tenu des diverses modifications normatives relatives à la lutte contre la fausse monnaie (en euro) et afin d'uniformiser la politique criminelle de poursuites en cette matière, la présente circulaire vise à indiquer le cadre normatif actuellement en vigueur et à expliciter les règles applicables, notamment la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage, transposant en droit belge, dans le Code pénal, le Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 définissant des mesures nécessaires à la protection de l'euro contre le faux monnayage, modifié par le Règlement (CE) n° 44/2009 du Conseil du 18 décembre 2008 ainsi que les directives concernant la lutte contre le faux monnayage ;

2. Définir et préciser le rôle attribué par la loi à l'Office Central de Répression des Faux- section Faux Monnayage (OCRF-M) au sein de la police fédérale ;

3. Donner des directives de politique criminelle en matière de lutte contre le faux monnayage.

2.1.2. **Coopération entre autorités compétentes en vue d'assurer une protection efficace contre le faux monnayage**

Le phénomène du faux monnayage remonte probablement aussi loin que l'utilisation de la monnaie en elle-même.

II. CONTEXT EN DEFINITIES

2.1. Inleiding

2.1.1. Doelstellingen van de omzendbrief

1. Rekening houdend met de verschillende normatieve wijzigingen inzake de strijd tegen de valsmunterij (in euro) en teneinde het strafrechtelijk en het vervolgingsbeleid voor deze materie te uniformeren, bestaat het doel van deze omzendbrief erin het huidige normatieve kader duidelijk te maken en toelichting bij de van toepassing zijnde regels te geven, met name de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij, die Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsmunterij, gewijzigd door Verordening (EG) nr. 44/2009 van de Raad van 18 december 2008, evenals de richtlijnen inzake de bestrijding van valsmunterij, in Belgisch recht omzet;

2. Deze omzendbrief strekt er ook toe de rol te definiëren en te verduidelijken die door de wet toegekend werd aan de Centrale Dienst voor de Bestrijding van Valsheden – afdeling Valsmunterij (CDBV-M) van de Federale Politie;

3. Ten slotte worden richtlijnen van strafrechtelijk beleid gegeven m.b.t. de bestrijding van valsmunterij.

2.1.2. **Samenwerking tussen de bevoegde overheden met het oog op een efficiënte bescherming tegen valsmunterij**

Het fenomeen van de valsmunterij is waarschijnlijk zo oud als het gebruik van de munt zelf.

Dans la plupart des situations, la monnaie est perçue comme étant l'expression de la souveraineté nationale et c'est la nécessité de coopération ou d'intégration régionale qui pousse certains Etats à abandonner cette partie de leur souveraineté en faveur de l'adoption d'une monnaie unique.

L'arrivée de l'euro sur les marchés mondiaux de capitaux nécessite une attention particulière de la part des autorités publiques quant aux mesures destinées à combattre sa falsification d'autant plus que la monnaie unique européenne est devenue le maillon central de l'économie au sein de l'Union européenne et a pris une importance croissante à l'échelle mondiale à l'instar du dollar américain.

De ce fait, elle constitue une cible privilégiée pour les faux-monnayeurs. La protection contre le faux monnayage est dès lors indispensable.

Au niveau européen, le système de protection de l'euro comprend les éléments suivants:

- la transmission systématique des données techniques relatives aux faux billets et aux fausses pièces en euros par les autorités nationales compétentes (banques centrales nationales, autres organismes habilités, etc.) à la Banque Centrale Européenne (BCE), qui sera responsable de leur stockage et de leur traitement;
- l'obligation, de la part des autorités nationales compétentes, de permettre l'examen par le Centre d'Analyse National (CAN) des billets suspectés faux et par le Centre national d'analyse des pièces (CNAP) des pièces suspectées fausses. Ces organismes doivent transmettre tout nouveau type de billet suspecté faux à la BCE ou, dans le cas des pièces, au Centre Technique et Scientifique Européen (CTSE), à des fins d'analyse de l'authenticité et de contrôle avant leur remise en circulation ;
- l'obligation des établissements de crédit, des autres prestataires de services de

In de meeste gevallen wordt de munt gezien als de uitdrukking van de nationale soevereiniteit, en het is de nood aan samenwerking of regionale integratie die sommige staten ertoe leidt dit gedeelte van hun soevereiniteit af te staan ten behoeve van het aannemen van een eenheidsmunt.

De intrede van de euro op de wereldkapitaalmarkten zorgt ervoor dat de overheden bijzondere aandacht moeten besteden aan de maatregelen ter bestrijding van de vervalsing ervan, en dit des te meer nu de Europese eenheidsmunt de centrale schakel van de economie binnen de Europese Unie is geworden en een toenemend belang op wereldvlak heeft, naar het voorbeeld van de Amerikaanse dollar.

Deze munt vormt bijgevolg een bevoorrecht doel voor valsmunters. De bescherming tegen valsmunterij is dan ook absoluut noodzakelijk.

Op Europees niveau omvat het beschermingssysteem van de euro de volgende elementen:

- de systematische overdracht van de technische gegevens m.b.t. de valse biljetten en de valse muntstukken in euro door de nationale bevoegde overheden (nationale centrale banken, andere gemachtigde instanties, enz.) aan de Europese Centrale Bank (ECB), die verantwoordelijk is voor de opslag en de behandeling ervan;
- de verplichting voor de bevoegde nationale overheden om het onderzoek door het Nationaal Analyse Centrum (NAC), wat de verdachte biljetten betreft, en door het Nationaal Analyse Centrum voor Muntstukken (CNAC), voor de verdachte muntstukken, mogelijk te maken. Deze instanties moeten alle nieuwe types verdachte biljetten aan de ECB bezorgen of, m.b.t. de muntstukken, aan het Europees Technisch en Wetenschappelijk Centrum (ETWC), met het oog op de analyse van hun authenticiteit en de controle ervan en alvorens ze terug in omloop gebracht worden;
- de verplichting voor de kredietinstellingen, andere

paiement et d'autres institutions qui traitent et distribuent des billets et des pièces au public, de retirer tous les billets et les pièces en euros qu'ils ont reçus (au sujet desquels ils savent ou ont des raisons suffisantes de penser qu'ils sont faux) de la circulation, et de les remettre, sans délai, aux autorités nationales compétentes. Les États membres devront prévoir des sanctions effectives, proportionnées et dissuasives, applicables aux établissements qui manquent à ces obligations;

- la coopération entre les autorités compétentes des États membres (en particulier les offices centraux nationaux instaurés en vertu de la Convention de Genève), la BCE et la Commission, d'une part, notamment aux fins de l'analyse stratégique et de l'assistance mutuelle dans le domaine de la prévention du faux monnayage qui comprend le soutien scientifique et la formation, et avec Europol, d'autre part;
- la centralisation de l'information relative aux cas de faux monnayage de l'euro au sein des offices centraux nationaux, en vue de la transmission à Europol via les unités nationales d'Europol et la coopération avec les pays tiers et les organisations internationales.

2.2. Définitions

Afin de garantir une interprétation univoque et claire de la présente circulaire et de certains textes législatifs, il convient de rappeler un certain nombre de concepts.

Faux monnayage :

Le «faux monnayage» au regard de l'analyse de la législation en vigueur et plus particulièrement de l'article 3 de la Convention internationale de Genève du 20 avril 1929 pour la répression du faux monnayage, du Règlement n° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 ainsi que la Décision-cadre du Conseil (2000/383/JAI) du 29 mai 2000 visant à renforcer par des sanctions pénales et autres la protection contre le faux monnayage en vue de la mise en circulation de l'euro, vise

betalingsdienstaanbieders en instellingen die biljetten en muntstukken behandelen en verspreiden, om alle biljetten en muntstukken in euro die ze ontvangen (wanneer ze zeker zijn of voldoende vermoedens hebben dat deze vals zijn) uit de handel te nemen en onverwijld aan de bevoegde nationale overheden te bezorgen. De lidstaten dienen in effectieve, evenredige en afschrikkende sancties te voorzien die van toepassing zijn op de instellingen die deze verplichtingen niet nakomen;

- de samenwerking tussen de bevoegde overheden van de lidstaten (in het bijzonder de nationale centrale diensten die krachtens het Verdrag van Genève opgericht werden), de ECB en de Commissie enerzijds, en dan meer bepaald met het oog op de strategische analyse en de wederzijdse bijstand op het vlak van de preventie van valsmunterij, met inbegrip van de wetenschappelijke bijstand en de opleiding, en met Europol, anderzijds;
- de centralisatie van informatie betreffende de gevallen van valsmunterij van de euro op de nationale centrale diensten, teneinde ze, via de nationale eenheden van Europol en de samenwerking met de derde landen en de internationale organisaties, aan Europol voor te kunnen leggen.

2.2. Definities

Teneinde een uniforme en duidelijke interpretatie van deze omzendbrief en van sommige wetteksten te kunnen garanderen, dienen een aantal begrippen in herinnering te worden gebracht.

Valsmunterij:

Ten aanzien van de analyse van de vigerende wetgeving, en meer in het bijzonder van artikel 3 van het Internationaal Verdrag van Genève van 20 april 1929 tot bestraffing van de valsmunterij, van Verordening nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001, evenals van het Kaderbesluit van de Raad (2000/383/JBZ) van 29 mei 2000 tot versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties van de bescherming tegen valsmunterij in verband met

les comportements suivants :

a) tous les faits frauduleux de fabrication ou d'altération de monnaie, de billets ou de pièces en euro, quel que soit le moyen employé pour produire le résultat;

b) la mise en circulation frauduleuse de fausse monnaie, de faux billets ou de fausses pièces en euro;

c) le fait d'importer, d'exporter, de transporter, de recevoir ou de se procurer de la fausse monnaie, des faux billets ou des fausses pièces en euro dans le but de les mettre en circulation et en sachant qu'ils sont faux;

d) le fait frauduleux de fabriquer, de recevoir, de se procurer ou de posséder:

- des instruments, des objets, des programmes d'ordinateur et tout autre procédé destinés par leur nature à la fabrication de fausse monnaie, de faux billets ou de fausses pièces en euro ou à l'altération des monnaies, des billets et des pièces en euro ou
- des hologrammes ou autres éléments servant à protéger la monnaie, les billets et les pièces en euro contre la falsification.

Monnaie :

Les pièces et billets ayant cours légal suivant des dispositions légales uniques (les monnaies nationales des différents Etats) ou en vertu de dispositions supranationales (l'euro).

Faux billets et fausses pièces (en euro):

Les billets et les pièces (libellés en euros) qui ont l'apparence de billets ou de pièces (en euros) et qui ont été fabriqués ou altérés frauduleusement.

Classe de contrefaçon :

Par classe de contrefaçon, il faut entendre la référence qui est attribuée à un ensemble de contrefaçons (billets ou pièces) de même dénomination, dont on peut déterminer avec une

het in omloop brengen van de euro, worden onder "valsmunterij" volgende handelingen verstaan:

a) iedere bedrieglijke vervaardiging of verandering van een munt, biljetten of muntstukken in euro, ongeacht het middel dat gebruikt werd om dit resultaat te verkrijgen;

b) het bedrieglijk in omloop brengen van een valse munt, valse biljetten of valse muntstukken in euro;

c) het invoeren, uitvoeren, vervoeren, ontvangen of zich verschaffen van een valse of vervalste munt, valse biljetten of muntstukken in euro waarvan men weet dat zij vals zijn, en met de bedoeling ze in omloop te brengen;

d) het bedrieglijk vervaardigen, ontvangen, zich verschaffen of in bezit hebben van:

- werktuigen, voorwerpen, computerprogramma's of andere middelen die door hun aard bestemd zijn voor de vervaardiging van valse munt, biljetten of muntstukken in euro of voor de verandering van munt, biljetten en muntstukken in euro of
- hologrammen of andere bestanddelen van een munt, biljetten en muntstukken in euro die een beveiliging tegen vervalsing vormen.

Munt:

Muntstukken en biljetten die wettelijk betaalmiddel zijn volgens unieke wettelijke bepalingen (de nationale munten van de verschillende staten) of overeenkomstig supranationale bepalingen (de euro).

Valse biljetten en valse muntstukken (in euro):

De biljetten en de muntstukken (in euro) die het uitzicht hebben van biljetten of muntstukken (in euro) en die bedrieglijk werden nagemaakt of vervalst.

Vervalsingsklasse:

Onder vervalsingsklasse moet de referentie begrepen worden die wordt toegekend aan een groep vervalsingen (biljetten of muntstukken) van dezelfde waarde, waarvan men met een

très grande probabilité qu'elles proviennent de la même origine de production. L'attribution de la référence se fait sur la base de caractéristiques communes qui ont été identifiées lors de l'examen technique effectué par les experts sur ces mêmes contrefaçons.

Les caractéristiques communes sont définies sur la base :

- de la détermination du (des) procédé(s) de reproduction graphique ou de fabrication de base de ces contrefaçons ainsi que des techniques utilisées pour imiter sur ces dernières, les signes de sécurité présents sur la monnaie authentique;
- et d'au moins un des éléments suivants :
 1. le constat relatif à un défaut constant et caractéristique présent sur ces contrefaçons;
 2. la reproduction de caractéristiques issues du billet ou de la pièce authentique qui a servi de modèle pour l'élaboration de ces contrefaçons, que ces caractéristiques aient fait l'objet d'une manipulation ou non par le contrefacteur pour en empêcher la découverte par les experts.

Etablissements financiers ou de crédit et assimilés dans le cadre de la loi du 12 mai 2004 :

Les établissements visés à l'article 3 de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage sont :

- a) les établissements de crédit de droit belge inscrits sur la liste visée à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;
- b) les établissements de crédit dont l'Etat d'origine est un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 65 ou 66 de la même loi;

zeer grote waarschijnlijkheid kan zeggen dat ze van eenzelfde productiebron afkomstig zijn. Dit gebeurt op basis van geïdentificeerde gemeenschappelijke kenmerken die door experts vastgesteld werden via een technische analyse die op deze vervalsingen uitgevoerd werd.

De gemeenschappelijke kenmerken worden gedefinieerd op basis van:

- het/de gebruikte grafische reproductieprocédé(s) of basisaanmaak evenals de gebruikte technieken om de veiligheidskenmerken van authentiek geld na te bootsen;
- en van minstens één van de volgende elementen:

1. de vaststelling van een veel voorkomend en specifiek defect bij de vervalsingen;
2. de reproductie van specifieke kenmerken van het authentieke biljet of muntstuk dat als model heeft gediend om vervalsingen aan te maken, al dan niet bewerkt door de vervalsers om de ontdekking van de vervalsing door een expert te verhinderen.

Kredietinstellingen en gelijkgestelde instellingen in het kader van de wet van 12 mei 2004:

De instellingen die bepaald worden in artikel 3 van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij zijn:

- a) de kredietinstellingen naar Belgisch recht die voorkomen in de lijst uit artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;
- b) de kredietinstellingen waarvan de staat van herkomst een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 65 of 66 van deze wet;

- c) les établissements de crédit dont l'Etat d'origine est un Etat tiers et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 79 de la même loi;
- d) les entreprises d'investissement de droit belge agréées en qualité de société de bourse, en vertu de l'article 47, § 1er, 1°, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placement ;
- e) les entreprises d'investissement dont l'Etat d'origine est un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui sont autorisées à fournir des services d'investissement en Belgique en vertu de l'article 110 de la même loi ;
- f) les entreprises d'investissement dont l'Etat d'origine est un Etat tiers et qui sont autorisées à fournir des services d'investissement en Belgique en vertu de l'article 111 de la même loi ;
- g) les bureaux de change inscrits sur la liste visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 27 décembre 1994 relatif aux bureaux de change et au commerce des devises ;
- h) la Poste ;
- i) les entreprises visées à l'article 1er, § 1er, 3°, de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage ;
- j) tout autre établissement participant à la manipulation et la délivrance au public des billets et des pièces à titre professionnel, dont le Roi établit la liste.
- c) de kredietinstellingen waarvan de staat van herkomst een derde staat is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 79 van deze wet;
- d) de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht die over een vergunning als beursvennootschap beschikken krachtens artikel 47, §1, 1°, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs;
- e) de beleggingsondernemingen waarvan de staat van herkomst een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken krachtens artikel 110 van deze wet;
- f) de beleggingsondernemingen waarvan de staat van herkomst een derde staat is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken krachtens artikel 111 van deze wet;
- g) de wisselkantoren die voorkomen in de lijst uit artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 december 1994 betreffende de wisselkantoren en de valutahandel;
- h) De Post;
- i) de ondernemingen die bepaald worden in artikel 1, §1, 3° van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;
- j) alle andere instellingen die beroepshalve biljetten en muntstukken verwerken en aan het publiek verstrekken, en waarvan de lijst wordt opgesteld door de Koning.

L'Office Central de Répression des Faux-section faux Monnayage (OCRF-M) :

Au sein de la direction générale de la police judiciaire, le service de la police fédérale visé à l'article 9, 3°, d), de l'arrêté royal du 3 septembre 2000 concernant le commissaire général et les directions générales de la police fédérale, qui, conformément à l'article 4 de la loi du 12 mai

De Centrale Dienst voor de Bestrijding van Valsheden – afdeling Valsmunterij (CDBV-M):

Op de algemene directie van de Gerechtelijke Politie is het de dienst van de Federale Politie die bepaald wordt in artikel 9, 3°, d) van het koninklijk besluit van 3 september 2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie die

2004 relative à la protection contre le faux monnayage, assure les missions de l'office central national visées à l'article 12 de la Convention de Genève du 20 avril 1929 pour la répression du faux monnayage, est chargé de la collecte et de l'analyse des données relatives au faux monnayage.

L'OCRF-M a deux missions prioritaires qui figurent dans l'article 12 de la «Convention internationale de Genève du 20 avril 1929 pour la répression du faux monnayage». Ces tâches sont également reprises dans la législation européenne relative à la protection de l'euro :

- La première mission est la centralisation des informations relatives au faux monnayage. Pour donner une définition complète et correcte de cette mission, il est nécessaire de décrire clairement la procédure de traitement des pièces ou billets faux et suspects et des informations y relatives.
- Quant à la mission de coordination des recherches dans le cadre de l'enquête judiciaire, c'est-à-dire l'appui par l'expertise technique, il est nécessaire d'expliquer le rôle que peuvent jouer les différents acteurs (le parquet et les différents services de police) dans la lutte contre le faux monnayage.

Autorité nationale compétente pour les contrefaçons de l'euro :

On entend par «autorités nationales compétentes au sens de l'article 2, point b), du Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil», les autorités désignées par les Etats membres de l'Union européenne pour:

- a) l'identification des faux billets et des fausses pièces ;
- b) la collecte et l'analyse des données techniques et statistiques relatives aux faux billets, notamment les banques centrales nationales ou les autres organismes habilités ;

instaat voor het verzamelen en het analyseren van de gegevens betreffende valsmunterij, en dit overeenkomstig artikel 4 van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsmunterij, en zo de opdrachten van de nationale centrale dienst waarneemt die omschreven worden in artikel 12 van het Verdrag van Genève van 20 april 1929 ter bestrijding van de valsmunterij.

De CDBV-M heeft twee prioritaire doelstellingen die in artikel 12 van het Internationaal Verdrag van Genève van 20 april 1929 ter beteugeling van valsmunterij worden opgesomd en ook opgenomen werden in de Europese wetgeving met betrekking tot de bescherming van de euro:

- de eerste opdracht bestaat in de centralisatie van de informatie inzake valsmunterij. Om deze opdracht op een correcte en volledige manier te kunnen definiëren, is het nodig om duidelijk de procedure te omschrijven voor de behandeling van valse en verdachte muntstukken of biljetten, evenals van de informatie die hiermee verband houdt.
- wat de opdracht tot coördinatie van de opsporingen in het kader van het gerechtelijk onderzoek betreft, d.w.z. de ondersteuning door middel van technische expertise, is het nodig om de rol toe te lichten die de verschillende instanties (parket en politiediensten) kunnen spelen bij de bestrijding van valsmunterij.

Bevoegde nationale autoriteit voor eurovervalsingen:

Onder 'bevoegde nationale autoriteiten in de zin van artikel 2, b) van Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad', worden de overheden begrepen die door de lidstaten van de Europese Unie zijn aangewezen voor:

- a) het vaststellen of bankbiljetten of munten vals zijn;
- b) het verzamelen en analyseren van technische en statistische gegevens over valse bankbiljetten, met name de nationale centrale banken of andere gemachtigde organen;

c) la collecte et l'analyse des données techniques et statistiques relatives aux fausses pièces, notamment les Monnaies nationales, les banques centrales nationales ou les autres organismes habilités ;

d) la collecte de données relatives au faux monnayage de l'euro et leur analyse, notamment les offices centraux nationaux visés à l'article 12 de la convention de Genève ;

et dont la liste fait l'objet d'une publication conjointe de la Banque centrale européenne et de la Commission européenne au Journal officiel des Communautés européennes (2002/C 173/02).

La tâche mentionnée dans le point a) consiste à (*ci-après : examen d'identification*) :

- déterminer si les pièces et les billets sont authentiques ou faux, et
- relier les faux billets et les fausses pièces à une classe de contrefaçon connue.

L'Office Central de Répression des Faux-section faux Monnayage (OCRF-M) est l'autorité nationale compétente pour ce faire.

La tâche mentionnée dans le point b) (*ci-après : analyse technique des billets*) consiste à analyser les billets qui sont transmis par l'OCRF-M et qui n'ont pas pu être reliés à une classe existante par ce service. Le but de cette analyse est de vérifier si, le cas échéant, une nouvelle classe de contrefaçon ou une variante de classe existante ne doit pas être créée.

Le Centre d'analyse national (CAN), qui dépend de la Banque Nationale de Belgique, est l'autorité nationale compétente pour ce faire.

La tâche mentionnée dans le point c) (*ci-après : analyse technique des pièces*) consiste à analyser les pièces qui sont transmises par l'OCRF-M et qui n'ont pas pu être reliées à une classe existante par ce service. Le but de cette analyse est de vérifier si, le cas échéant, une nouvelle classe de contrefaçon ou une variante de classe existante ne doit pas être créée.

c) het verzamelen en analyseren van technische en statistische gegevens over valse muntstukken, met name de nationale munten, de nationale centrale banken of andere gemachtigde organen;

d) het verzamelen en analyseren van gegevens over eurovalsmunterij en de analyse ervan, met name de in artikel 12 van het Verdrag van Genève bedoelde nationale centrale bureaus;

en waarvan de lijst voorwerp uitmaakt van een gezamenlijke publicatie (2002/C 173/02) van de Europese Centrale Bank en de Europese Commissie in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze in a) vermelde opdracht houdt het volgende in (*hierna: identificatieonderzoek*):

- de echtheid of valsheid van de muntstukken en de bankbiljetten bepalen én
- de als vals benoemde biljetten en muntstukken aan een gekende vervalsingsklasse toewijzen.

De Centrale Dienst voor de Bestrijding van Valsheden (CDBV-M) is hiervoor de bevoegde nationale autoriteit.

De in b) vermelde opdracht impliceert (*hierna: technische analyse van bankbiljetten*) het analyseren van de biljetten die door de CDBV-M worden voorgelegd en die deze dienst niet aan een bestaande klasse heeft kunnen toekennen. Deze analyse heeft tot doel na te gaan of er een nieuwe vervalsingsklasse of een variant van een bestaande vervalsingsklasse aangemaakt moet worden.

Het Nationaal Analyse Centrum (NAC), dat afhangt van de Nationale Bank van België, is hiervoor de bevoegde nationale overheid.

De in c) vermelde opdracht impliceert (*hierna: technische analyse van muntstukken*) het analyseren van de muntstukken die door de CDBV-M worden bezorgd en die deze dienst niet aan een bestaande klasse heeft kunnen toekennen. Deze analyse heeft tot doel na te gaan of er een nieuwe vervalsingsklasse of een variant van een bestaande vervalsingsklasse aangemaakt moet worden.

Le Centre national d'analyse des pièces (CNAP), qui dépend de la Monnaie Royale de Belgique, est l'autorité nationale compétente pour ce faire.

La tâche mentionnée dans le point d) consiste à centraliser et analyser tout renseignement pouvant faciliter la détection, la prévention et la répression du faux monnayage.

Celle-ci est la tâche exclusive de l'**OCRF-M**.

III. LE FAUX MONNAYAGE DANS LE CODE PÉNAL

Les dispositions concernant le faux monnayage sont contenues dans le Livre II, Titre III, intitulé : «Des crimes et des délits contre la foi publique », chapitres I, II et *IIbis* du Code pénal.

3.1. Chapitre I^{er}, du Livre II, Titre III du Code pénal : De la fausse monnaie

Ce premier chapitre est applicable aux pièces de monnaie en or et en argent et autres métaux, ayant cours légal en Belgique ou à l'étranger. Il contient les articles 160 à 172 du Code pénal et sanctionne:

- la contrefaçon, l'altération, l'émission ou l'introduction en Belgique de concert¹ avec les faussaires ou leurs complices, le fait de se procurer et la mise en circulation sans concert avec les faussaires ou leurs complices, le fait de recevoir ou de se procurer dans le but de mettre en circulation et la remise en circulation de pièces reçues pour bonnes² ;
- ayant trait à des monnaies ayant cours légal en Belgique ou à l'étranger ou à des pièces de monnaies frappées en euro ;
- commis avec intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

De l'interprétation de ces textes par la doctrine et la jurisprudence, il faut retenir que :

¹ «Le concert avec les faussaires est un élément constitutif de l'infraction et non une circonstance aggravante.», Cass., 21 mars 1904, *Pas.*, 1904, I, 181;

¹ "Het overleg met de vervalsers is een constitutief bestanddeel van het misdrijf en geen verzwarende omstandigheid", Cass., 21 maart 1904, *Pas.*, 1904, I, 181;

² A. DE NAUW, *Initiation au droit pénal spécial*, Kluwer 2008, p. 27;

² A. DE NAUW, "Initiation au droit pénal spécial", Kluwer 2008, p. 27;

Het Nationaal Analyse Centrum voor Muntstukken (CNAC), dat afhangt van de Koninklijke Munt van België, is hiervoor de bevoegde nationale overheid.

De in d) vermelde opdracht impliceert het centraliseren en analyseren van alle inlichtingen die de opsporing, de voorkoming en de bestrafing van valsmunterij kunnen vergemakkelijken.

Dit is de exclusieve taak van de **CDBV-M**.

III. VALSMUNTERIJ IN HET STRAFWETBOEK

De bepalingen m.b.t. valsmunterij worden vastgelegd in Boek II, Titel III: "Misdaden en wanbedrijven tegen de openbare trouw", Hoofdstukken I, II en *IIbis* van het Strafwetboek.

3.1. Hoofdstuk I, Boek II, Titel III van het Strafwetboek: valse munt

Dit eerste Hoofdstuk is van toepassing op de gouden of zilveren munten en ander metaal die in België of in het buitenland wettelijk gangbaar zijn. Dit Hoofdstuk omvat de artikelen 160 tot 172 van het Strafwetboek en bestraft:

- de namaak, de verandering, de uitgifte of het in omloop brengen in België in overleg¹ met de vervalsers of hun medeplichtigen, het aanschaffen en het in omloop brengen zonder overleg met de vervalsers of hun medeplichtigen, het verkrijgen of het aanschaffen om voor goed ontvangen muntstukken in omloop te brengen en opnieuw in omloop te brengen²;
- m.b.t. munten die wettelijk gangbaar zijn in België of in het buitenland of met muntstukken uitgedrukt in euro;
- gepleegd met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden.

Uit de interpretatie van deze teksten door de rechtsleer en de rechtspraak moet onthouden worden dat:

La contrefaçon³ consiste dans l'imitation de la monnaie véritable par la fabrication d'espèces monétaires non authentiques⁴. Il est important de préciser que dans le cas où les morceaux de métal ne portent aucune empreinte monétaire, l'émission ou la tentative d'émission peut relever de l'article 497, alinéa 4, du Code pénal (émission de monnaie sans empreinte monétaire).

L'altération⁵ de la monnaie consiste dans la diminution de leur valeur intrinsèque par la modification de leur poids ou de leur substance.

L'émission consiste en la mise en circulation d'une pièce contrefaite ou altérée. Le Code pénal opère une distinction entre:

- l'émission qui est l'œuvre d'un tiers ayant agi de concert avec le faussaire ou ses complices⁶;
- l'émission qui est l'œuvre d'un tiers n'ayant pas agi de concert avec le faussaire ou ses complices⁷;
- l'émission après constatation de la fausseté des pièces.

Le concert avec le faussaire ou ses complices existe quand l'émetteur s'est entendu avec eux avant l'émission, mais cette entente peut être antérieure, concomitante ou même postérieure à la contrefaçon elle-même. Lorsque l'émission est l'œuvre du faussaire, le législateur l'a considérée comme le complément de la

Namaak³ bestaat uit de imitatie van de echte munt door niet-authentieke waardepapieren te produceren⁴. Het is belangrijk om te verduidelijken dat wanneer de stukken metaal geen muntslag hebben, de uitgifte of de poging tot uitgifte onder artikel 497, 4de lid, van het Strafwetboek kan vallen (uitgifte van munt zonder enige muntslag).

De verandering⁵ van de munt berust in de vermindering van de intrinsieke waarde door de wijziging van het gewicht of de materie ervan.

De uitgifte berust in het in omloop brengen van een nagemaakt of veranderd muntstuk. Het Strafwetboek maakt een onderscheid tussen:

- de uitgifte die uitgevoerd werd door een derde persoon in overleg met de vervalsers of zijn medeplichtigen⁶;
- de uitgifte die uitgevoerd werd door een derde persoon die niet in overleg met de vervalsers of zijn medeplichtigen heeft gehandeld⁷;
- de uitgifte na vaststelling van de ondeugdelijkheid van de muntstukken.

Het overleg met de vervalsers of zijn medeplichtigen is aanwezig wanneer de uitgever met hen voor de uitgifte heeft afgesproken, maar deze afspraak kan voorafgaandelijk, gelijktijdig of zelfs na de namaak zelf gebeuren. Wanneer de uitgifte het werk is van de vervalsers, beschouwde de

³ Art. 160 et 162 C.P.;

³ Art. 160 en 162 Sw.;

⁴ «Les moyens mis en œuvre ou le degré de perfection de l'imitation n'ont pas d'importance. Il suffit que l'imitation soit de nature à pouvoir tromper certaines classes de personnes.», Liège, 17 février 1886, *Pas.*, 1886, II, 286;

⁴ «De gebruikte middelen of de graad van perfectie van de namaak hebben geen belang. Het is voldoende indien de namaak van aard is om bepaalde klasse personen te misleiden», Luik, 17 februari 1886, *Pas.*, 1886, II, 286;

⁵ Art. 161 et 163 C.P.;

⁵ Art. 161 en 163 Sw.;

⁶ Art. 168 C.P.;

⁶ Art. 168 Sw.;

⁷ Art. 169, al. 1er C.P.;

⁷ Art. 169, lid 1 Sw.;

⁸ A. DE NAUW, *op. cit.*, p. 28;

⁸ A. DE NAUW, *op. cit.*, p. 28;

⁹ «Lorsque l'émission est l'œuvre du faussaire, ceci n'est rien d'autre que la réalisation de sa résolution criminelle; il s'agit du complément de la fabrication, que le législateur n'a pas réprimé spécialement» Liège, 16 juillet 1868, *Pas.*, 1868, II, 351;

⁹ «Wanneer de uitgifte door de vervalsers wordt uitgevoerd, is dit de realisatie van zijn misdadig opzet; het gaat om de aanvulling van de fabricatie, die door de wetgever niet specifiek werd bestraft.», Luik, 16 juli 1868, *Pas.*, 1868, II, 351;

¹⁰ Art. 168 *in fine*, C.P.;

¹⁰ Art. 168 *in fine*, Sw.;

fabrication et ne l'a pas réprimée spécialement^{8/9}.

L'introduction¹⁰ en Belgique concerne l'importation des monnaies contrefaites ou altérées.

Le fait de remettre en circulation, après en avoir vérifié ou fait vérifier les vices des pièces de monnaies contrefaites ou altérées que l'on avait reçues pour de bonnes, est une infraction à l'article 170 du Code pénal.

Les infractions à l'article 160 du Code pénal sont punies d'une peine de réclusion de 10 à 15 ans et de 5 à 10 ans pour les infractions aux articles 161, 162, 163, 168 du Code pénal.

Les faits visés aux articles 169 et 170 sont de moindre portée et ne sont punissables respectivement que d'une peine d'un mois à trois ans et d'une amende de mille euros.

La tentative des infractions visées aux articles 160, 161, 162, 163, 168 est toujours punissable étant donné que des peines criminelles sanctionnent ces faits (art. 52 du Code pénal). La tentative du délit visé à l'article 169 alinéa 1^{er} n'est pas punissable.

La tentative des délits visés aux articles 169, alinéa 2 et 170 est punissable en vertu des articles 169 alinéa 3 et 170 alinéa 2 du Code pénal.

L'intention frauduleuse ou le dessein de nuire n'est pas expressément visé au Chapitre I^{er} du Code pénal mais est néanmoins exigé dans l'article 213 du Code pénal qui requiert dans les cas précités que l'auteur ait agi dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

wetgever het als een complement van de productie en werd het niet specifiek bestraft^{8/9}.

Het in België in omloop brengen¹⁰ betreft het invoeren van nagemaakte of veranderde munten.

Het weer in omloop brengen van nagemaakte of veranderde voor goed ontvangen muntstukken, na de ondeugdelijkheid ervan te hebben vastgesteld of doen vaststellen, is een inbreuk op artikel 170 van het Strafwetboek.

De inbreuken op artikel 160 van het Strafwetboek worden bestraft met een opsluiting van 10 jaar tot 15 jaar en van 5 jaar tot 10 jaar voor de inbreuken op de artikelen 161, 162, 163 en 168 van het Strafwetboek.

De feiten die bepaald worden in de artikelen 169 en 170 hebben een lagere draagwijdte en zijn strafbaar met respectievelijk een gevangenisstraf van een maand tot drie jaar en een geldboete van duizend euro.

De poging tot het plegen van de misdrijven die bepaald worden in de artikelen 160, 161, 162, 163 en 168 is altijd strafbaar aangezien deze feiten met criminele straffen bestraft worden (artikel 52 van het Strafwetboek).

De poging tot het plegen van het wanbedrijf dat bedoeld wordt in het 1^{ste} lid van artikel 169, is niet strafbaar.

De poging tot het plegen van de wanbedrijven die bepaald worden in de artikelen 169, 2de lid, en 170 is strafbaar krachtens de artikelen 169, 3de lid, en 170, 2de lid, van het Strafwetboek.

Het bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden worden niet uitdrukkelijk beoogd door Hoofdstuk I van het Strafwetboek maar worden niettemin vereist in artikel 213 van het Strafwetboek dat in voornoemde gevallen oplegt dat de dader met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden gehandeld moet hebben.

3.2. Chapitre II, du Livre II, Titre III du Code pénal : De la contrefaçon ou falsification des effets publics, des actions, des obligations, coupons d'intérêts et des billets de banque autorisés par la loi

A la différence du chapitre précédent, les articles 173 à 178 du Code pénal (visés dans ce chapitre) sont consacrés aux billets de type « papier » comme les actions, les obligations, les billets de banque etc.

Sont ainsi sanctionnés:

- la contrefaçon, la falsification, l'émission, l'introduction en Belgique de concert avec les faussaires ou leurs complices, le fait de se procurer et l'émission sans concert avec les faussaires ou leurs complices, le fait de recevoir ou de se procurer dans le but de mettre en circulation et la remise en circulation des billets reçus pour bons après en avoir vérifié ou fait vérifier les vices dont ils sont entachés;
- ayant trait à des effets publics, des actions, des obligations, des coupons d'intérêts, ainsi que des billets de banque émis en Belgique ou à l'étranger ;
- commis avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

Seront punis de la réclusion de quinze ans à vingt ans :

- ceux qui auront contrefait ou falsifié des obligations émises par le Trésor public, des coupons d'intérêts afférents à ces obligations, des bons, des chèques ou des virements émis par la trésorerie, des billets au porteur émis par le Trésor public ou des billets de banque au porteur ayant cours légal ou dont l'émission est autorisée par une loi ou en vertu d'une loi ou libellés en euro (art. 173 al. 1er C.P.);
- ceux qui auront contrefait ou falsifié des billets au porteur ayant cours légal ou dont l'émission est autorisée par une loi d'un pays étranger ou en vertu d'une disposition y ayant force de loi (art. 173, al. 2, C.P.).

3.2. Hoofdstuk II, Boek II, Titel III van het Strafwetboek: Namaking of vervalsing van openbare effecten, aandelen, schuldbrieven, rentebewijzen en bij de wet toegelaten bankbiljetten

In tegenstelling tot wat in voorafgaand hoofdstuk wordt bepaald, hebben de artikelen 173 tot 178 van het Strafwetboek betrekking op "papieren" biljetten, zoals aandelen, schuldbrieven, bankbiljetten, enz.

Worden op die manier bestraft:

- de namaak, de verandering, de uitgifte of het in omloop brengen in België in overleg met de vervalsers of hun medeplichtigen, het aanschaffen en het in omloop brengen zonder overleg met de vervalsers of hun medeplichtigen, het verkrijgen of het aanschaffen om voor goed ontvangen biljetten in omloop te brengen en weer in omloop te brengen na de ondeugdelijkheid ervan te hebben vastgesteld of doen vaststellen;
- m.b.t. overheidspapieren, aandelen, schuldbrieven, rentebewijzen evenals bankbiljetten uitgegeven in België of in het buitenland;
- gepleegd met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden.

Worden bestraft met opsluiting van vijftien tot twintig jaar:

- de namakers of vervalsers van schuldbrieven die door de Staatskas uitgegeven worden en van de rentebewijzen behorende tot die schuldbrieven, waardebonnen, cheques, overschrijvingen uitgegeven door de Thesaurie, biljetten aan toonder door de Staatskas uitgegeven of bankbiljetten aan toonder die wettelijk gangbaar zijn of waarvan de uitgifte door of krachtens een wet is toegelaten of die zijn uitgedrukt in euro (artikel 173, 1^{ste} lid, Sw.);
- de namakers of vervalsers van biljetten aan toonder die wettelijk gangbaar zijn of waarvan de uitgifte is toegelaten door een wet van een vreemd land of op grond van een bepaling die aldaar kracht van wet heeft (artikel 173, 2de lid, Sw.).

Seront punis de la réclusion de dix ans à quinze ans ceux qui auront contrefait ou falsifié soit des obligations au porteur de la dette publique d'un pays étranger, soit des coupons d'intérêts afférents à ces titres (Art. 174 C.P.).

Ceux qui auront contrefait ou falsifié soit des actions, obligations ou autres titres, légalement émis par des provinces, des communes, des administrations ou établissements publics, sous quelque dénomination que ce soit, par des sociétés ou des particuliers, soit des coupons d'intérêts ou de dividendes afférents à ces différents titres, seront punis de dix ans à quinze ans de réclusion, si l'émission a eu lieu en Belgique et de cinq ans à dix ans de la même peine, si l'émission a eu lieu à l'étranger (Art. 175 C.P.).

La tentative sera toujours punie étant donné que des peines criminelles sont prévues aux articles 173, 174, 175, 176 et que la tentative visée aux articles 177 et 178 est expressément punissable en vertu des articles 177 alinéa 3 et 178 alinéa 2 du Code pénal. La tentative des délits visés à l'article 177 alinéa 1^{er} du Code pénal n'est pas punissable.

De l'interprétation de ces textes par la doctrine et la jurisprudence, il faut retenir que :

La contrefaçon¹¹ comprend la création de titres ou billets faux par imitation des titres ou billets vrais¹².

La falsification touche aux titres ou billets vrais eux-mêmes pour leur faire subir des modifications.

L'émission est la mise en circulation des titres ou des billets contrefaits ou falsifiés¹³. Le Code pénal opère une distinction entre:

Met een opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar worden de namakers of vervalsers bestraft van hetzij schuldbrieven aan toonder van de openbare schuld van een vreemd land, hetzij rentebewijzen behorende tot die effecten (Artikel 174 Sw.).

De namakers of vervalsers van hetzij aandelen, schuldbrieven of andere effecten die wettelijk zijn uitgegeven door provincies, gemeenten, openbare besturen of instellingen, onder welke benaming ook, door vennootschappen of bijzondere personen, hetzij rente- of dividendbewijzen behorende tot die verschillende effecten, worden bestraft met opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar indien de uitgifte in België heeft plaatsgehad, en met een opsluiting van vijf jaar tot tien jaar indien de uitgifte heeft plaatsgehad in het buitenland. (Artikel 175 Sw.).

De poging wordt altijd bestraft, aangezien criminele straffen vastgelegd worden in de artikelen 173, 174, 175 en 176, en de poging die bedoeld wordt in de artikelen 177 en 178 uitdrukkelijk strafbaar is krachtens de artikelen 177, 3^{de} lid, en 178, 2^{de} lid, van het Strafwetboek. De poging tot het plegen van de wanbedrijven die bepaald worden in artikel 177, 1^{ste} lid, van het Strafwetboek is niet strafbaar.

Uit de interpretatie van deze teksten door de rechtsleer en de rechtspraak dient onthouden te worden dat:

Namaak¹¹ berust in de imitatie van echte waardepapieren of biljetten door de productie van valse waardepapieren of biljetten¹².

Via een verandering worden echte waardepapieren en biljetten gewijzigd.

De uitgifte is het in omloop brengen van nagemaakte of vervalste waardepapieren of

¹¹ Art. 173 à 175 C.P.;

¹¹ Art. 173 tot 175 Sw.;

¹² «La fabrication de plusieurs titres du même type et de la même valeur, par les mêmes faussaires, ne constitue qu'un seul fait.», Cass., 21 mars 1904, *Pas.*, 1904, I, 181;

¹² «Het produceren van meerdere waardepapieren van hetzelfde type en dezelfde waarde, door dezelfde vervalsers, vormt maar één feit.» Cass., 21 maart 1904, *Pas.*, 1904, I, 181;

¹³ «Il y a émission à partir du moment où des faux billets sont donnés en gage, même si le créancier les rend », Cass., 15 décembre 1952, *Pas.*, 1953, I, 262;

¹³ «Er is sprake van uitgifte zodra de valse biljetten in pand worden gegeven, zelfs indien de schuldeiser deze teruggeeft.», Cass., 15 december 1952, *Pas.*, 1953, I, 262;

biljetten¹³. Het Strafwetboek maakt een onderscheid tussen:

- l'émission qui est l'œuvre d'un tiers ayant agi de concert avec le faussaire ou ses complices;
 - l'émission sans concert avec les faussaires ou leurs complices;
 - l'émission après constatation de la fausseté des titres ou billets.
- de uitgifte die uitgevoerd werd door een derde persoon in overleg met de vervalser of zijn medeplichtigen;
 - de uitgifte die niet in overleg met de vervalser of zijn medeplichtigen werd uitgevoerd;
 - de uitgifte na vaststelling van de ondeugdelijkheid van de waardepapieren of van de biljetten.

Les infractions d'émission de billets de banque contrefaits ou falsifiés, prévues par les articles 176 et 177 du Code pénal, constituent dans le chef de leur émetteur qui n'est pas le contrefacteur ou le faussaire ou qui n'a pas participé lui-même à la contrefaçon ou à la falsification, des infractions distinctes de l'infraction de contrefaçon ou de falsification au sens de l'article 173.

De misdrijven van uitgifte van vervalste of nagemaakte bankbiljetten die bepaald worden in de artikelen 176 en 177 van het Strafwetboek, zijn voor de uitgever die noch de vervalser noch de namaker is of die niet zelf heeft deelgenomen aan de namaak of aan de vervalsing, misdrijven die zich onderscheiden van het misdrijf 'namaak' of 'vervalsing' in de zin van artikel 173.

La loi ne réprime pas spécialement l'émission de faux titres ou de faux billets par les faussaires eux-mêmes car elle considère cette émission comme étant la continuation normale de leur activité frauduleuse, soit l'œuvre du faussaire. Celui qui fabrique des faux billets se rend aussi coupable de leur émission, même sans intervention itérative de sa part, tant que le but qu'il visait n'est pas entièrement atteint et tant que l'acte initial, notamment la fabrication, achève d'engendrer, sans qu'il s'y oppose, l'effet utile qu'il attendait¹⁴.

De wet bestraft niet specifiek de uitgifte van valse waardepapieren of van valse biljetten door de vervalzers zelf. Ze beschouwt dit immers als de normale voortzetting van hun bedrieglijke activiteit, namelijk het werk van vervalser. Ook al komt hij niet opnieuw tussen bij de uitgifte, dan nog maakt de auteur van de namaking zich schuldig aan de uitgifte van de nagemaakte bankbiljetten, zolang het door hem beoogde doel niet helemaal bereikt is of dat het initiële feit, met name de namaking, de beoogde gevolgen voortzet zonder dat hij er zich tegen verzet¹⁴.

Le délai de prescription de l'action publique ne prend cours qu'au jour de la dernière émission d'un des billets contrefaits¹⁵. La circonstance qu'un tiers à qui le prévenu a transmis la fausse monnaie aurait su qu'il recevait de la fausse monnaie ne déroge pas au fait que celui-ci a émis le billet contrefait¹⁶.

De verjaringstermijn van de strafvordering begint pas op de dag van de laatste uitgifte van één van de nagemaakte biljetten¹⁵. De omstandigheid dat een derde aan wie het vals geld werd afgegeven zou geweten hebben dat hij vals geld ontving, is van geen tel voor het feit dat hij het nagemaakte biljet uitgaaf¹⁶.

En ce qui concerne l'introduction en Belgique des faux titres ou des faux billets, il s'agit de l'importation. L'importation ne doit pas être suivie

Wat het binnenbrengen in België van valse waardepapieren of valse biljetten betreft, gaat het hierbij om de invoer. Deze invoer moet niet

¹⁴ Anvers, 29 juin 1990, *Pas.*, 1991, II, 25;

¹⁴ Antwerpen, 29 juni 1990, *Pas.*, 1991, II, 25;

¹⁵ Cass., 30 décembre 1986, *Pas.*, 1987, I, 528;

¹⁵ Cass., 30 december 1986, *Pas.*, 1987, I, 528;

¹⁶ Cass., 11 mai 1999, *Pas.*, 1999, 672 ;

¹⁶ Cass., 11 mei 1999, *Pas.*, 1999, 672;

¹⁷ Cass., 15 septembre 1916, *Pas.*, 1917, I, 227 ;

¹⁷ Cass., 15 september 1916, *Pas.*, 1917, I, 227;

d'une émission effective. L'article 177 al. 2 du Code pénal prévoit qu'est aussi punissable le fait d'avoir reçu ou de s'être procuré des billets contrefaits ou falsifiés dans le but de les mettre en circulation.

Le Chapitre II ne précise pas non plus que les infractions incriminées doivent être commises avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire. Un dol spécial (une intention frauduleuse ou un dessein de nuire) est toutefois requis par l'article 213 C.P. Il résulte en outre des travaux préparatoires de la loi du 11 juin 1889 relative aux imprimés ou formules ayant l'apparence de billets de banque ou autres valeurs fiduciaires, que le dol spécial est requis dans l'incrimination de contrefaçon ou de falsification.¹⁷

3.3. Chapitre IIbis, du Livre II, Titre III du Code pénal : Protection des signes monétaires ayant cours légal

Ce chapitre a été introduit dans le Code pénal par les articles 19 à 21 de la loi du 10 décembre 2001 concernant le passage définitif à l'euro¹⁸. Il contient les articles 178bis et 178ter.

L'article 178bis du Code pénal reprend les sanctions pénales prévues aux articles 4 et 6, alinéa 1er, de la loi du 23 décembre 1988 portant des dispositions relatives au statut monétaire, à la Banque Nationale de Belgique, à la politique monétaire et au Fonds monétaire¹⁹.

Il s'agit, non pas de la répression du faux-monnayage, mais bien de la répression d'initiatives ou pratiques diverses, d'émission de toutes sortes de signes monétaires qui, sans être au demeurant des moyens de paiement légaux, visent néanmoins à une certaine circulation limitée et qui possèdent une quelconque valeur commerciale et, par là, prêtent finalement à confusion dans le chef du

per se gevolgd worden door een effectieve uitgifte. Artikel 177, 2^{de} lid, van het Strafwetboek bepaalt dat het feit nagemaakte of vervalste biljetten te hebben gekregen of verschaft met het oog op het in omloop brengen ervan ook strafbaar is.

Hoofdstuk II verduidelijkt ook niet of de ten laste gelegde misdrijven al dan niet met een bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden gepleegd moeten worden. Een bijzonder opzet (een bedrieglijk opzet of een oogmerk om te schaden) wordt nochtans wel vereist door artikel 213 van het Strafwetboek. Uit de parlementaire werkzaamheden in het kader de wet van 11 juni 1889 betreffende de drukwerken en formulieren die het voorkomen van bankbiljetten of andere papieren waarden hebben, vloeit bovendien voort dat het bijzonder opzet vereist is voor de strafbaarstelling 'namaking' of 'vervalsing'¹⁷.

3.3. Hoofdstuk IIbis, Boek II, Titel III van het Strafwetboek: bescherming van de geldtekens die wettig betaalmiddel zijn

Dit Hoofdstuk werd in het Strafwetboek ingevoerd door de artikelen 19 tot 21 van de wet van 10 december 2001 betreffende de definitieve omschakeling op de euro¹⁸, en omvat de artikelen 178bis en 178ter.

Artikel 178bis van het Strafwetboek neemt de strafrechtelijke sancties over uit de artikelen 4 en 6, 1ste lid, van de wet van 23 december 1988 houdende bepalingen met betrekking tot het monetair statuut, de Nationale Bank van België, het monetair beleid en het Muntfonds¹⁹.

Het betreft hier niet de bestraffing van valsmunterij, maar wel de beteugeling van allerlei initiatieven of praktijken m.b.t. de uitgifte van allerhande geldtekens, die weliswaar geen wettig betaalmiddel uitmaken maar toch een beperkte circulatie nastreven en enige commerciële waarde bezitten, en hierdoor uiteindelijk tot verwarring leiden bij het publiek²⁰.

¹⁸ Les articles 19 à 21 de la loi du 10 décembre 2001 concernant le passage définitif à l'euro sont entrés en vigueur le 1^{er} janvier 2002 (art. 40 de la même loi) ;

¹⁸ Artikelen 19 tot 21 van de wet van 10 december 2001 betreffende de definitieve omschakeling op de euro (artikel 40 van dezelfde wet);

¹⁹ Abrogés par l'article 37, 7^o de la loi du 10 décembre 2001 concernant le passage définitif à l'euro ;

¹⁹ Opgeheven door artikel 37, 7^o van de wet van 10 december 2001 betreffende de definitieve omschakeling op de euro;

public²⁰.

L'article 178ter du Code pénal reprend pour l'essentiel l'article 6, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1988 portant des dispositions relatives au statut monétaire, à la Banque Nationale de Belgique, à la politique monétaire et au Fonds monétaire, qui avait pour but de protéger la bonne circulation des signes monétaires.

Il sanctionne l'utilisation d'un signe monétaire ayant cours légal en Belgique ou à l'étranger comme support d'un message, publicitaire ou autre, et ajoute comme condition de la pénalisation du deuxième type d'infraction (la détérioration), le fait que l'utilisation en tant que moyen de paiement ait d'une manière ou d'une autre été rendue plus difficile. De ce fait, les cas dans lesquels un signe monétaire est purement et simplement retiré définitivement de la circulation ne sont pas considérés comme constitutifs d'un délit²¹.

Etant donné que la plupart des infractions réglementées au Chapitre IIbis n'ont pas toujours un caractère malveillant mais poursuivent également parfois des objectifs publicitaires, commerciaux ou autres, le dol simple, à savoir l'acte posé sciemment, constitue une catégorie de faute suffisante, ce qui exclut le dol spécial (commettre l'infraction avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire). Il en résulte que la violation accidentelle et involontaire n'est pas pénalisée.

Artikel 178ter van het Strafwetboek neemt in hoofdzaak artikel 6, tweede lid, van de wet van 23 december 1988 houdende bepalingen met betrekking tot het monetair statuut, de Nationale Bank van België, het monetair beleid en het Muntfonds, over, dat de bedoeling had de vlotte circulatie van de geldtekens te beschermen.

Dit artikel bestraft het gebruik van een geldteken dat wettelijk gangbaar in België of in het buitenland is als drager van een boodschap, al dan niet publicitair, en voor de strafbaarstelling van het tweede type (de beschadiging) voegt het hieraan de voorwaarde toe dat op enigerlei wijze het gebruik als betaalmiddel wordt bemoeilijkt. Hierdoor worden de gevallen waar een geldteken eenvoudigweg definitief aan de omloop wordt onttrokken, niet als een misdrijf beschouwd²¹.

Rekening houdend met het feit dat de meeste inbreuken uit Hoofdstuk IIbis immers niet altijd kwaadwillige bedoelingen maar wel publicitaire, commerciële of andere oogmerken hebben, maakt het algemeen opzet, met name het wetens en willens handelen, een voldoende schuldvorm uit, die het bijzonder opzet (het misdrijf plegen met bedrieglijk opzet of met oogmerk om te schaden) uitsluit. Hiermee blijft de ongewilde en accidentele inbreuk nog steeds buiten de strafbaarstelling.

²⁰ *Doc. Parl.*, Chambre, n° 1460/001, 22 octobre 2002, p. 15 ;

²⁰ *Parl. Doc.*, Kamer, nr. 1460/001, 22 oktober 2002, p. 15;

²¹ L'on pense ici aux différents cas dans lesquels la sanction n'aurait pas de sens, tels que la destruction de signes monétaires pour garantir la qualité des signes en circulation (par ex. : par les différentes banques centrales du Système européen de banques centrales ou par les autorités chargées de l'émission des pièces de monnaie), les cas dans lesquels les signes monétaires sont intégrés de manière permanente dans des souvenirs, objets décoratifs, oeuvres d'art, etc, ou encore les cas dans lesquels, par la destruction du signe monétaire, le détenteur exerce un droit de disposition total, définitif et extinctif.

²¹ Met name de verschillende gevallen waar de bestraffing inderdaad niet zinvol zou zijn, zoals de vernietiging van geldtekens om de kwaliteit van de tekens in omloop te garanderen (vb. door de verschillende centrale banken van het Europees Stelsel van Centrale Banken of door de overheden die de muntstukken uitgeven), de gevallen waar geldtekens op blijvende wijze worden geïntegreerd in memorabilia, decoratieve werken, kunstwerken, enz., of nog de gevallen waar de houder door de vernietiging van het geldteken een volledig, definitief en uitputtend beschikkingsrecht wil uitoefenen.

3.4. La répression des crimes et délits réglementés dans les Chapitres: I, II et IIbis du Livre II, Titre III du Code pénal

Les infractions visées aux trois chapitres du Code pénal commises à l'étranger peuvent être poursuivies en Belgique quelle que soit la nationalité de l'auteur lorsqu'elles ont pour objet l'euro ou des titres publics et des billets de banque belges²².

Lorsqu'elles ont pour objet des titres publics, des billets de banque étrangers ou des monnaies ayant cours légal en Belgique, la présence de l'inculpé en Belgique et l'avis officiel donné à l'autorité belge par l'autorité étrangère, s'imposent²³.

A l'exception des infractions réglementées au Chapitre IIbis, la tentative est assimilée à l'infraction consommée.

L'article 192 du Code pénal établit une cause d'excuse absolutoire au profit des personnes coupables d'une des infractions de faux monnayage, limitativement mentionnées, qui avant toute émission des monnaies contrefaites, altérées ou falsifiées et avant toutes poursuites, en ont donné connaissance et révélé les auteurs à l'autorité²⁴.

Un article 192bis a été inséré dans le Code pénal par la loi du 4 avril 2001 relative au renforcement de la protection contre le faux monnayage en vue de la mise en circulation de l'euro pour sanctionner les faits décrits aux articles 173, 176, 177 ou 178 commis à l'égard des billets de banque belges ou d'un Etat membre de l'Union européenne n'ayant plus cours légal ou dont l'émission n'est plus

3.4. Bestrafing van misdaden en misdrijven die bepaald worden in de Hoofdstukken I, II en IIbis Boek II, Titel III van het Strafwetboek

De misdrijven uit deze drie Hoofdstukken van het Strafwetboek, die in het buitenland gepleegd worden, kunnen in België worden vervolgd ongeacht het feit of de dader Belg is, wanneer zij hetzij op de euro, hetzij op Belgische staatspapieren en bankbiljetten²² betrekking hebben.

Wanneer deze misdrijven staatspapieren, buitenlandse bankbiljetten of munten betreffen die in België gangbaar zijn, worden de aanwezigheid van de inverdenkinggestelde en het officieel bericht vereist dat door de buitenlandse overheid aan de Belgische overheid gegeven wordt²³.

Met uitzondering van de misdrijven die in Hoofdstuk IIbis gereguleerd worden, wordt de poging aan het gepleegde misdrijf gelijkgesteld.

Artikel 192 van het Strafwetboek voorziet in een strafuitsluitende verschoningsgrond ten behoeve van de personen die zich schuldig maken aan één van de limitatief opgesomde misdrijven van valsmunterij indien zij, vóór enige uitgifte van nagemaakte, veranderde of vervalste munten en vóór enige vervolging, die misdrijven en hun daders aan de overheid kenbaar maken²⁴.

Met het oog op het in omloop brengen van de euro werd door de wet van 4 april 2001 tot versterking van de bescherming tegen valsemunterij, een artikel 192bis in het Strafwetboek ingevoerd teneinde de feiten te bestraffen die omschreven worden in de artikelen 173, 176, 177 of 178 en die gepleegd worden ten overstaan van Belgische bankbiljetten, of deze van een lidstaat van de

²² Art. 6, 2°; 10, 2° et 12 T.P.C.I.C.;

²² Art. 6, 2°; 10, 2° en 12 VTWSV.;

²³ Art. 6, 3°; 10, 3° et 12 T.P.C.I.C.;

²³ Art. 6, 3°; 10, 3° en 12 VTWSV.;

²⁴ «Le dénonciateur doit révéler tout ce qu'il sait concernant les faits», Cass., 7 mars 1978, R.W., 1978-79, note A. DE NAUW; «La dénonciation doit porter sur des éléments qui ne sont pas encore connus par l'autorité.», Cass., 20 juin 1977;

²⁴ «De aangever dient alles kenbaar te maken wat hem zelf bekend is.», Cass., 7 maart 1978, R.W., 1978-79, nota A. DE NAUW; «De aangifte moet betrekking hebben op elementen die de overheid nog niet bekend waren.», Cass., 20 juni 1977;

²⁵ Doc. Parl., Chambre, 2000-01, n°s 1001/3 et 4;

²⁵ Parl. Doc., Kamer, 2000-01, nr. 1001/3 en 4;

autorisée suite à l'introduction ou l'adoption de l'euro. Par cette disposition, le législateur a voulu éviter que des contrefacteurs fabriquent après l'introduction de l'euro de fausses pièces de monnaie ou des billets de banque libellés en ancienne monnaie afin de tenter de les échanger contre des euros²⁵.

Un deuxième article 192ter a été introduit par la loi du 10 janvier 2005 relative à la reconnaissance de la récidive en matière de faux-monnayage. Il contient une disposition spécifique qui étend l'état de récidive au cas où la condamnation antérieure a été prononcée par une juridiction d'un Etat membre de l'Union européenne.

Cette disposition fait suite à la décision-cadre du 6 décembre 2001, modifiant la décision-cadre 2000/383/JAI visant à renforcer par des sanctions pénales et autres la protection contre le faux-monnayage en vue de la mise en circulation de l'euro, qui vise à reconnaître les condamnations prononcées par un autre Etat membre comme base d'un état de récidive en matière de faux monnayage. Il s'agit d'une forme spécifique de récidive qui ne peut être constatée que si une personne déjà condamnée pour un des faits visés commet à nouveau un de ces faits²⁶.

Europese Unie, die niet meer wettelijk gangbaar zijn of waarvan de uitgifte niet meer toegelaten is ingevolge de introductie of de aanneming van de euro. Met deze bepaling wenste de wetgever te vermijden dat namakers na de invoering van de euro valse in een oude munt uitgedrukte bankbiljetten zouden vervaardigen teneinde ze tegen euro's proberen in te ruilen²⁵.

Er werd ook een tweede artikel 192ter door de wet van 10 januari 2005 betreffende de aanvaarding van het beginsel van herhaling inzake valsmunterij ingevoerd. Dit artikel omvat een bijzondere bepaling die de staat van herhaling uitbreidt tot het geval dat de voorafgaande veroordeling uitgesproken werd door een rechtscollege van een lidstaat van de Europese Unie.

Deze bepaling is het gevolg van het Kaderbesluit van 6 december 2001 tot wijziging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ tot versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties, van de bescherming tegen valsmunterij in verband met het in omloop brengen van de euro, dat de erkenning van de veroordelingen die door een andere lidstaat uitgesproken werden als basis voor een staat van herhaling inzake valsmunterij beoogt. Het gaat hierbij om een specifieke vorm van herhaling die uitsluitend kan worden vastgesteld indien een persoon die reeds voor één van de beoogde feiten werd veroordeeld, opnieuw één van deze feiten pleegt²⁶.

²⁶ *Doc. Parl.*, Chambre, 2004-05, n° 1396/001, pp. 4-6;

²⁶ *Parl. Doc.*, Kamer, 2004-05, nr. 1396/001, p. 4-6;

IV. DU FAUX MONNAYAGE À LA LUMIÈRE DES DISPOSITIONS DE LA LOI DU 12 MAI 2004²⁷ RELATIVE À LA PROTECTION CONTRE LE FAUX MONNAYAGE, TRANSPOSANT EN DROIT BELGE LE RÈGLEMENT (CE) 1338/2001²⁸ DU CONSEIL DU 28 JUIN 2001 DÉFINISSANT DES MESURES NÉCESSAIRES À LA PROTECTION DE L'EURO CONTRE LE FAUX MONNAYAGE TEL QU'IL A ÉTÉ MODIFIÉ PAR LE RÈGLEMENT (CE) N° 44/2009²⁹ DU CONSEIL DU 18 DÉCEMBRE 2008

L'objectif principal de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage est de définir les sanctions applicables aux établissements de crédit, ainsi que tout autre établissement participant à la manipulation et la délivrance au public des billets et des pièces à titre professionnel, y compris les établissements dont l'activité consiste à échanger des billets ou des pièces de différentes devises, tels que les bureaux de change, qui ne respecteraient pas la deuxième obligation imposée par l'article 6 du règlement (CE) N° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 définissant des mesures nécessaires à la protection de l'euro contre le faux monnayage³⁰.

La loi précise aussi les autorités auxquelles ces établissements doivent remettre les billets et les pièces suspectés d'être faux. Cette obligation de remise constitue une innovation en droit belge en matière de protection contre le faux monnayage. En effet, le Code pénal punissait seulement la remise en circulation des faux billets et des fausses pièces mais sans préciser

IV. VALSMUNTERIJ IN HET LICHT VAN DE BEPALINGEN VAN DE WET VAN 12 MEI 2004²⁷ BETREFFENDE DE BESCHERMING TEGEN VALSEMUNTERIJ, DIE VERORDENING (EG) NR. 1338/2001²⁸ VAN DE RAAD VAN 28 JUNI 2001 TOT VASTSTELLING VAN MAATREGELEN DIE NOODZAKELIJK ZIJN VOOR DE BESCHERMING VAN EURO TEGEN VALSMUNTERIJ, DIE GEWIJZIGD WERD DOOR VERORDENING (EG) NR. 44/2009²⁹ VAN DE RAAD VAN 18 DECEMBER 2008, IN BELGISCH RECHT OMZET

Het hoofddoel van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij bestaat in het vastleggen van de sancties die toepasselijk zijn op de kredietinstellingen evenals op alle andere instellingen die beroepshalve biljetten en muntstukken verwerken en aan het publiek verstrekken, met inbegrip van de instellingen waarvan de activiteiten erin bestaan biljetten of muntstukken van verschillende deviezen om te wisselen, bijvoorbeeld de wisselkantoren, die de tweede verplichting niet naleven uit artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van euro tegen de valsmunterij³⁰.

De wet legt eveneens de overheden vast waaraan deze instellingen de verdachte biljetten en muntstukken moeten inleveren. Deze verplichting tot inlevering vormt een innovatie in het Belgische recht wat de bescherming tegen valsmunterij betreft. Het Strafwetboek bestraft immers uitsluitend het weer in omloop brengen van valse biljetten en muntstukken zonder

²⁷ Entrée en vigueur le 5 juillet 2004;

²⁷ Inwerkingtreding op 5 juli 2004;

²⁸ Entrée en vigueur le 4 juillet 2001;

²⁸ Inwerkingtreding op 4 juli 2001;

²⁹ Entrée en vigueur le 23 janvier 2009;

²⁹ Inwerkingtreding op 23 januari 2009;

³⁰ En effet, l'article 6 de ce règlement prévoit deux obligations à l'égard des établissements précités. En premier lieu, ils ont l'obligation de retirer de la circulation les billets et les pièces en euros au sujet desquels ils savent ou ont des raisons suffisantes de penser qu'ils sont faux. Etant donné que le non-respect de cette obligation est déjà sanctionné par les articles 170 et 178 du Code pénal, la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage ne vise que les sanctions applicables en cas de non-respect de la deuxième obligation prévue à l'article qui impose à ces établissements de remettre sans délai aux autorités nationales compétentes de tels billets et pièces.

³⁰ Artikel 6 van deze Verordening voorziet immers in twee verplichtingen ten opzichte van voornoemde instellingen. Zij moeten in eerste instantie de biljetten en muntstukken in euro uit de handel nemen waarvan ze weten of gegronde vermoedens hebben dat ze vals zijn. Aangezien de niet-naleving van deze verplichting reeds bestraft wordt door de artikelen 170 en 178 van het Strafwetboek, beoogt de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij uitsluitend de sancties die toepasselijk zijn in geval van niet-naleving van de tweede verplichting uit het artikel dat deze instellingen verplicht om onmiddellijk dergelijke biljetten en muntstukken aan de bevoegde nationale overheden voor te leggen.

ce qu'il convenait de faire des faux billets et des fausses pièces détectés.

4.1. Champ d'application de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage

Rationae materiae

La loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage s'applique uniquement aux billets et aux pièces en euro.

Rationae personae

L'article 3 de la loi du 12 mai 2004 précise que ses dispositions sont applicables aux établissements suivants :

- a) les établissements de crédit de droit belge inscrits sur la liste visée à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;
- b) les établissements de crédit dont l'Etat d'origine est un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 65 ou 66 de la même loi;
- c) les établissements de crédit dont l'Etat d'origine est un Etat tiers et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 79 de la même loi;
- d) les entreprises d'investissement de droit belge agréées en qualité de société de bourse, en vertu de l'article 47, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements;
- e) les entreprises d'investissement dont l'Etat d'origine est un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui sont autorisées à fournir des services d'investissement en Belgique en vertu de l'article 110 de la même loi;
- f) les entreprises d'investissement dont l'Etat d'origine est un Etat tiers et qui sont autorisées à fournir des services d'investissement en

verdere verduidelijking over wat dan wel met de opgespoorde valse biljetten en valse muntstukken moest gebeuren.

4.1. Toepassingsgebied van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij

Rationae materiae

De wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij is uitsluitend van toepassing op biljetten en muntstukken in euro.

Rationae personae

Artikel 3 van de wet van 12 mei 2004 verduidelijkt dat de bepalingen ervan van toepassing zijn op volgende instellingen:

- a) de kredietinstellingen naar Belgisch recht die voorkomen in de lijst die bepaald wordt in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;
- b) de kredietinstellingen waarvan de staat van herkomst een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 65 of 66 van deze wet;
- c) de kredietinstellingen waarvan de staat van herkomst een derde staat is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 79 van deze wet;
- d) de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht die over een vergunning als beursvennootschap beschikken krachtens artikel 47, § 1, 1^o, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs;
- e) de beleggingsondernemingen waarvan de staat van herkomst een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken krachtens artikel 110 van deze wet;
- f) de beleggingsondernemingen waarvan de staat van herkomst een derde staat is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken

Belgique en vertu de l'article 111 de la même loi;

g) les bureaux de change inscrits sur la liste visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 27 décembre 1994 relatif aux bureaux de change et au commerce des devises;

h) La Poste;

i) les entreprises visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

j) tout autre établissement participant à la manipulation et la délivrance au public des billets et des pièces à titre professionnel, dont le Roi établit la liste.

Le Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 définissant des mesures nécessaires à la protection de l'euro contre le faux monnayage tel que modifié par le Règlement (CE) n° 44/2009 du Conseil du 18 décembre 2008 en ajoute encore :

a) la Banque centrale européenne et les banques centrales nationales lorsqu'elles n'agissent pas en qualité d'autorités monétaires ou autres autorités publiques;

b) les États membres ou leurs autorités régionales ou locales lorsqu'ils n'agissent pas en qualité d'autorités publiques ;

c) les autres agents économiques, tels que les commerçants et les casinos, participant à titre accessoire au traitement et la délivrance au public des billets au moyen de guichets automatiques de banque (distributeurs automatiques de billets), dans la limite de ces activités accessoires.

4.2. La gestion des pièces ou billets faux ou suspects

4.2.1. Gestion par le service d'origine

Un service de police peut être informé d'un fait de faux monnayage de deux manières différentes, à savoir par:

- une plainte ou une constatation d'office;
- un établissement financier ou de crédit qui

krachtens artikel 111 van deze wet;

g) de wisselkantoren die voorkomen in de lijst die bepaald wordt in artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 december 1994 betreffende de wisselkantoren en de valutahandel;

h) De Post;

i) de ondernemingen uit artikel 1, § 1, 3^o, van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

j) alle andere instellingen die beroepshalve biljetten en muntstukken verwerken en aan het publiek verstrekken, en waarvan de lijst wordt opgesteld door de Koning.

Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsmunterij, die gewijzigd werd door Verordening (EG) nr. 44/2009 van de Raad van 18 december 2008, voegt hieraan nog enkele instanties toe:

a) de Europese Centrale Bank en de nationale centrale banken, wanneer ze niet in hun hoedanigheid van monetaire overheid of andere openbare overheid optreden;

b) de lidstaten of hun regionale of lokale overheden, wanneer ze niet in de hoedanigheid van openbare overheid optreden;

c) de andere economische operatoren, zoals de handelaars en de casino's, die in bijkomende orde deelnemen aan de verwerking en de verstrekking van biljetten aan het publiek door middel van selfbankings (biljettenautomaten), zij het binnen de grenzen van deze bijkomende activiteiten.

4.2. Beheer van valse of verdachte muntstukken of biljetten

4.2.1. Beheer door de oorspronkelijke dienst

Een politiedienst kan op twee verschillende manieren kennis nemen van een feit van valsmunterij, namelijk :

- een klacht of een ambtshalve vaststelling
- de melding van een feit door een financiële

dénonce un fait.

Selon l'origine de la dénonciation, la procédure diffèrera comme suit:

4.2.1.1. Une plainte ou une constatation d'office

En cas de plainte ou de découverte de faux billets ou de fausses pièces par un service de police, la procédure suivante sera suivie :

- un procès-verbal initial est rédigé avec mention de la saisie et l'envoi du billet ou de la pièce à l'OCRF-M;

La qualification reprise sur le procès-verbal va dépendre de la situation.

1. Emission de fausse monnaie
2. Fausse monnaie et délits apparentés
3. Contrefaçon des effets publics, des actions, des obligations, coupons d'intérêts et des billets de banque.

- Les qualifications 1 et 2 s'appliquant, selon le code pénal, uniquement en matière de pièces de monnaie. La qualification 3 devrait s'appliquer en matière de faux billets.

Dans les différents cas, le code de prévention sera toujours « 15 ».

- une copie du procès-verbal, un formulaire de saisie "dépôt auprès des tiers" (formulaire de dépôt bleu) et les billets ou les pièces sont envoyés à l'OCRF-M;
- l'OCRF-M envoie un accusé de réception signé à l'expéditeur;
- L'OCRF-M est responsable de l'examen d'identification des pièces suspectes;
- L'OCRF-M transmettra dans les meilleurs délais les conclusions de cet examen d'identification au parquet compétent par un procès-verbal subséquent. Une copie sera envoyée au rédacteur du procès-verbal initial.

of kredietinstelling.

Naargelang de oorsprong van de aangifte zal de procedure als volgt verlopen:

4.2.1.1. Een klacht of een ambtshalve vaststelling

Ingeval van een klacht of ontdekking van valse biljetten of muntstukken door een politiedienst zal de volgende procedure gevolgd worden:

- een aanvankelijk proces-verbaal wordt opgesteld met vermelding van de inbeslagname en de verzending van het biljet of muntstuk aan de CDBV-M;

De kwalificatie op het proces-verbaal hangt van de situatie af.

1. Uitgifte van valse munt
2. Valse munt en aanverwante misdaden
3. Namaak van overheidspapieren, aandelen, schuldbrieven, rentebewijzen en bankbiljetten.

- Kwalificaties 1 en 2 zijn krachtens het Strafwetboek uitsluitend van toepassing op muntstukken. Kwalificatie 3 zou op valse biljetten van toepassing moeten zijn.

In alle gevallen zal steeds preventiecode "15" gehanteerd worden.

- een kopie van het proces-verbaal, een staat van de inbeslagname "neerlegging bij derden" (blauwe neerleggingsstaat) en de biljetten of muntstukken worden aan de CDBV-M verzonden;
- de CDBV-M verstuurt een gehandtekening ontvangstbevestiging aan de verzender;
- de CDBV-M is verantwoordelijk voor een identificatieonderzoek van de verdachte stukken;
- de CDBV-M zal zo spoedig mogelijk via een navolgend proces-verbaal de conclusies van dit identificatieonderzoek aan het bevoegde parket voorleggen. Een afschrift hiervan wordt bezorgd aan de opsteller van het aanvankelijk proces-verbaal.

4.2.1.1.1. Cas particulier: plainte déposée pour faux monnayage sans billets ou pièces suspects

Lorsqu'une pièce suspecte ou un billet suspect est présenté dans un établissement financier ou de crédit, celui-ci est tenu de le retirer de la circulation. Le client en est informé.

Il est cependant possible que le client souhaite par la suite porter plainte auprès de la police locale. Dans ce cas-là, il n'est plus en possession de la pièce suspecte ou du billet suspect.

La police locale agira dans ce cas comme mentionné dans le point 4.2.1.2. (ci-après).

4.2.1.2. Un établissement financier ou de crédit dénonce un fait

Un établissement financier ou de crédit qui détecte des pièces ou des billets suspects, est légalement tenu de les retirer de la circulation et de les transmettre à l'OCRF-M³¹. Les pièces ou les billets suspects doivent être accompagnés d'un formulaire comprenant les données administratives relatives à la découverte.

Une copie de ce formulaire peut être envoyée à la police locale. L'arrêté royal du 5 avril 2006 portant exécution de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage n'oblige toutefois pas les établissements financiers et de crédit à transmettre une copie de ce formulaire vers la police locale.

Si la banque n'envoie pas de copie de ce formulaire, le fait sera toutefois repris dans le rapport mensuel adressé aux parquets. Ce rapport mensuel est rédigé par l'OCRF-M et contient tous les faits de faux monnayage qui ont été détectés dans l'arrondissement.

Si la banque envoie quand même une copie de ce formulaire à la police locale, la procédure suivante sera suivie :

4.2.1.1.1. Bijzonder geval: klacht van valsmunterij die ingediend wordt zonder verdacht biljet of muntstuk

Wanneer een verdacht biljet of muntstuk wordt aangeboden aan een financiële of kredietinstelling, is deze verplicht het biljet uit circulatie te nemen. De klant wordt hiervan op de hoogte gebracht.

Het is echter mogelijk dat de klant achteraf klacht wenst neer te leggen bij de Lokale Politie. In dit geval is hij niet meer in het bezit van het verdachte biljet of muntstuk.

De Lokale Politie zal in dit geval handelen overeenkomstig hetgeen hierna in punt 4.2.1.2 uiteengezet wordt.

4.2.1.2. Melding van een feit door een financiële of kredietinstelling

Een financiële of kredietinstelling die verdachte biljetten of munten detecteert, is wettelijk verplicht deze uit circulatie te nemen en aan de CDBV-M te bezorgen³¹. De verdachte biljetten of munten moeten vergezeld zijn van een formulier dat de administratieve gegevens met betrekking tot de ontdekking vermeldt.

Een kopie van dit formulier kan eventueel worden verzonden aan de Lokale Politie. Het koninklijk besluit van 5 april 2006 houdende de uitvoering van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij legt de financiële en de kredietinstellingen niettemin geen verplichting op om een kopie van dit formulier aan de Lokale Politie te verzenden.

Wanneer de bank geen kopie van dit formulier verzendt, zal het feit wel opgenomen worden in het maandelijks verslag dat aan de parketten gericht wordt. Dit maandelijks verslag wordt opgesteld door de CDBV-M en bevat alle feiten van valsmunterij die in het arrondissement gedetecteerd werden.

Wanneer de bank wel een kopie van dit formulier naar de Lokale politie opstuurt, zal de volgende procedure gevolgd worden:

³¹ Article 4 de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage et l'article 2, § 1^{er} de l'arrêté royal du 5 avril 2006 portant exécution de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage ;

³¹ Artikel 4 van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij en artikel 2, § 1 van het koninklijk besluit van 5 april 2006 houdende uitvoering van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij;

- un procès-verbal initial portant la qualification ad hoc (voir point 4.2.1.1.) est rédigé et contient tous les renseignements disponibles relatifs au billet ou à la pièce, ainsi qu'à l'émetteur. Une copie du formulaire rédigé par l'agence bancaire est annexée au procès-verbal ;
 - une copie du procès-verbal est envoyée à l'OCRF-M ;
 - l'OCRF-M s'assure de l'exécution de l'examen d'identification des pièces ou billets suspects ;
 - l'OCRF-M transmettra les conclusions de cet examen d'identification au parquet compétent, subséquemment au procès-verbal initial. Une copie sera envoyée au rédacteur du procès-verbal initial.
- een aanvankelijk proces-verbaal met de ad-hockqualificatie (zie punt 4.2.1.1.) wordt opgesteld waarin alle beschikbare gegevens omtrent het biljet of het muntstuk en de uitgever worden opgenomen. Een kopie van het formulier dat werd opgemaakt door het bankagentschap wordt als bijlage aan het proces-verbaal gevoegd;
 - een kopie van het proces-verbaal wordt aan de CDBV-M verzonden;
 - de CDBV-M waarborgt een identificatieonderzoek van de verdachte stukken of biljetten;
 - de CDBV-M zal, navolgend aan het aanvankelijk proces-verbaal, de conclusies van dit identificatieonderzoek aan het bevoegde parket voorleggen. Kopie hiervan wordt verzonden aan de opsteller van het aanvankelijk proces-verbaal.

Cette procédure n'exclut pas que la victime souhaite malgré tout porter plainte personnellement auprès de la police locale. Dans ce cas, il faut tenir compte de la possibilité qu'un établissement financier ou de crédit ait déjà envoyé une copie du formulaire et qu'un procès-verbal ait déjà été rédigé.

4.2.1.2.1. Cas particulier: plainte au sujet d'une émission par un établissement financier ou de crédit

L'arrêté royal du 5 avril 2006 portant exécution de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage, oblige les établissements financiers ou de crédit à prendre des mesures afin de détecter les faux billets en euro et les fausses pièces en euro et de les transmettre à l'OCRF-M. Le but de cette obligation est d'éviter que des faux soient remis en circulation à cause de l'absence d'un contrôle d'authentification ou d'une négligence commise lors de son exécution.

Si une plainte ou une dénonciation est en rapport avec ces obligations, l'OCRF-M peut être contacté pour examiner les démarches à suivre, soit sur le plan pénal pour ce qui concerne une infraction aux articles 170 et 178 du Code pénal, soit en ce qui concerne l'engagement d'une procédure administrative

Deze procedure sluit niet uit dat de benadeelde persoon toch persoonlijk klacht wenst neer te leggen bij de Lokale Politie. In dit geval moet rekening gehouden worden met de mogelijkheid dat de financiële of kredietinstelling reeds een kopie van het formulier heeft verzonden en er ook al een proces-verbaal werd opgesteld.

4.2.1.2.1. Bijzonder geval: een klacht over een uitgifte door een financiële of kredietinstelling

Het koninklijk besluit van 5 april 2006 houdende uitvoering van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij verplicht de financiële of kredietinstellingen maatregelen te nemen teneinde de valse biljetten en de valse muntstukken in euro op te sporen en aan de CDBV-M te bezorgen. De doelstelling van deze verplichting bestaat erin te vermijden dat vals geld terug in omloop wordt gebracht wegens het gebrek aan een authenticatiecontrole of een verzuim tijdens de uitvoering ervan.

Indien een klacht of een aangifte betrekking op deze verplichtingen heeft, kan contact worden opgenomen met de CDBV-M om de te volgen stappen te onderzoeken, hetzij op strafrechtelijk vlak voor een inbreuk op de artikelen 170 en 178 van het Strafwetboek, hetzij met het oog op een administratieve procedure, zoals bepaald

prévue par les articles 5 et 10 de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage.

En ce qui concerne les devises autres que l'euro, les seules dispositions légales applicables sont les articles 170 et 178 du Code pénal, qui ont trait à la remise en circulation volontaire de fausse monnaie.

4.2.1.3. Mesures de précaution concernant la manipulation des billets suspects

Pour garantir une exécution optimale de l'enquête ultérieure, il est demandé au service ou établissement ayant découvert des pièces ou billets faux ou suspects de ne pas prendre lui-même de mesures en vue de retirer la monnaie suspecte de la circulation. Aucune modification (i.e. pas de perforation des billets ou des pièces et pas de biffures) ou mention (i.e. faux, ne varietur, ...) ne peut être apposée.

Une attention particulière doit être accordée à la manipulation des billets/pièces suspects afin de permettre, le cas échéant, une exploitation des traces (empreintes digitales, ADN). La manipulation doit, si possible, se faire avec des gants, et les billets doivent être mis dans une enveloppe de papier le plus rapidement possible.

Ces mesures de précaution doivent être respectées à tous les niveaux de la procédure.

Si une analyse des traces doit encore être effectuée après l'examen d'identification, menée par l'OCRF-M, ceci doit être clairement mentionné sur l'enveloppe. Après l'examen d'identification, les billets seront alors retransmis à l'unité en question pour effectuer l'analyse des traces.

Les magistrats du ministère public, les juges d'instruction et leurs collaborateurs, les préposés du greffe correctionnel (service des pièces à conviction) devront dès lors être attentif avant de manipuler ces pièces à conviction, que les opérations d'analyse de traces auront été effectuées.

wordt in de artikelen 5 en 10 van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij.

Voor de andere deviezen dan de euro zijn de artikelen 170 en 178 van het Strafwetboek m.b.t. het opzettelijk opnieuw in omloop brengen van valse munt de enige toepasselijke wettelijke bepalingen.

4.2.1.3. Voorzorgmaatregelen m.b.t. de behandeling van verdachte bankbiljetten

Om een optimale uitvoering van het verdere onderzoek te waarborgen, wordt aan de dienst of instelling die valse of verdachte muntstukken of biljetten ontdekt gevraagd om zelf geen maatregelen te treffen om de verdachte munt buiten omloop stellen. Er mogen geen wijzigingen (i.e. geen perforatie van de biljetten of munten en geen doorhalingen) en geen vermeldingen (i.e. 'vals', 'ne varietur',...) worden aangebracht.

Er moet in het bijzonder aandacht worden besteed aan de behandeling van verdachte bankbiljetten/munten om, indien nodig, een exploitatie van de sporen toe te laten (vingerafdrukken, DNA). Deze behandeling moet zo mogelijk uitgevoerd worden met handschoenen en de biljetten dienen zo vlug mogelijk in een papieren omslag gestoken te worden.

Deze voorzorgsmaatregelen moeten op alle niveaus van de procedure in acht genomen worden

Indien er na het identificatieonderzoek door de CDBV-M nog een sporenonderzoek moet worden uitgevoerd, dient dit duidelijk op de omslag te worden vermeld. De biljetten worden dan na het identificatieonderzoek terug aan de betrokken eenheid bezorgd met het oog op dit sporenonderzoek.

De magistraten van het openbaar ministerie, de onderzoeksrechters en hun medewerkers, de beambten van de correctionele griffie (dienst overtuigingstukken) moeten er bijgevolg op toezien dat sporenonderzoeken uitgevoerd werden alvorens deze overtuigingstukken te behandelen.

4.2.2. Gestion par l'OCRF-M

L'OCRF-M recevra la monnaie interceptée, avec les informations recueillies. Pour chaque dépôt effectué par un service de police, l'OCRF-M :

- attribuera un numéro de dossier interne ;
- transmettra un accusé de réception signé à l'expéditeur ;
- procèdera à un examen d'authentification de la monnaie interceptée ;
- déterminera, si possible, la classe de contrefaçon. Si cela n'est pas possible, le billet sera envoyé à la Banque Nationale de Belgique et la pièce à la Monnaie Royale de Belgique afin de déterminer la classe de contrefaçon ou de créer une nouvelle classe ;
- communiquera le résultat de cette analyse au parquet compétent et enverra deux copies au CIA de l'arrondissement en question. Une copie est destinée au CIA et une autre à l'unité ayant effectué le dépôt.

Si la monnaie en euros s'avère authentique après l'analyse, le billet ou la pièce sera envoyé à la Banque Nationale de Belgique qui virera la valeur correspondante sur le compte (310-1801895-12) de l'OCSC en mentionnant le numéro de notices du parquet en communication.. Cela sera mentionné dans le procès-verbal envoyé au parquet. La monnaie restera disponible auprès de l'OCSC en attendant le déblocage des valeurs par le magistrat compétent. Le déblocage des fonds s'effectue selon les directives en vigueur.

Toutes les devises étrangères qui s'avèrent authentiques après l'analyse effectuée par l'OCRF-M seront retransmises au service ayant demandé l'identification, avec une copie du rapport certifiant l'authenticité de la monnaie analysée.

4.2.3. Dépôt centralisé

Les billets et pièces saisis ne sont pas déposés au greffe correctionnel. Un point central est établi pour le dépôt de tous les faux billets et de toutes les fausses pièces qui sont présentés en

4.2.2. Beheer door de CDBV-M

De CDBV-M zal de onderschepte munt samen met de nodige informatie ontvangen. Voor elke neerlegging door een politiedienst zal de CDBV-M:

- een intern dossiernummer toekennen;
- een gehandtekende ontvangstbevestiging aan de verzender bezorgen;
- de onderschepte munt aan een echtheidsonderzoek onderwerpen ;
- indien mogelijk de vervalsingsklasse bepalen. Indien dit niet mogelijk is, zal het bankbiljet verzonden worden naar de Nationale Bank van België en het muntstuk aan de Koninklijke Munt van België, met het oog op het bepalen van de vervalsingsklasse of om een nieuwe klasse aan te maken;
- het resultaat van dit onderzoek meedelen aan het betrokken parket en twee kopieën verzenden naar het AIK van het betrokken arrondissement. Eén kopie is bestemd voor het AIK en één voor de eenheid die de neerlegging heeft uitgevoerd.

Wanneer de euromunt na onderzoek authentiek blijkt te zijn, zal het biljet of het muntstuk verzonden worden naar de Nationale Bank van België die de corresponderende waarde overmaakt op het rekeningnummer (310-1801895-12) van het COIV, met vermelding van het notitienummer van het parket, hetgeen zal vermeld worden in het verslag dat aan het parket wordt opgestuurd. Het geld zal ter beschikking blijven bij het COIV in afwachting van de vrijgave van de waarden door de bevoegde magistraat. Deze vrijgave van het geld gebeurt volgens de vigerende richtlijnen.

Alle vreemde deviezen die na onderzoek door de CDBV-M authentiek worden bevonden, zullen terug worden bezorgd aan de dienst die de identificatie heeft aangevraagd, samen met een kopie van het rapport dat de echtheid van het onderzochte geld waarborgt.

4.2.3. Centrale neerlegging

De in beslag genomen biljetten en muntstukken worden niet op de correctionele griffie neergelegd. Er wordt een centraal punt opgericht voor de neerlegging van al de in

Belgique. Il s'agit de l'OCRF-M, qui délègue la conservation des billets en euro à la Banque Nationale de Belgique et la conservation des pièces en euro à la Monnaie Royale de Belgique.

La Banque Nationale de Belgique envoie chaque nouveau type de faux billet en euro à la Banque centrale européenne³². Elle peut également mettre des faux billets à la disposition des Centres d'analyse nationaux (CAN) situés à l'étranger.

La Monnaie Royale de Belgique envoie chaque nouveau type de fausse pièce en euro au Centre technique et scientifique européen (CTSE)³³. Elle peut également mettre de fausses pièces à la disposition des Centres nationaux d'analyse des pièces (CNAP) situés à l'étranger.

Cela se fera de telle sorte que les faux billets et les fausses pièces puissent, le cas échéant, encore être utilisés comme preuve dans le cadre d'une procédure pénale.

Les devises autres que l'euro seront conservées par l'OCRF-M. Pour ces conservations, seuls les billets et pièces qui font l'objet d'un procès-verbal portant la qualification ad hoc (voir point 4.2.1.1.) seront pris en considération.

4.2.4. Gestion des pièces à conviction déposées

L'article 11 de la Convention du 20 avril 1929 pour la répression du faux monnayage stipule que les fausses monnaies ainsi que tous les instruments et autres objets ayant servis à la contrefaçon doivent être saisis et confisqués. Ces objets doivent être mis hors d'usage.

Les instruments servant à fabriquer les faux billets sont en général des objets servant à commettre l'infraction (au sens de l'article 42, 1° C.P.) de faux monnayage. La confiscation spéciale de ces choses ne sera dès lors possible que quand la propriété en appartient au condamné.

België aangeboden valse biljetten en munten, namelijk de CDBV-M, die de bewaring van de eurobankbiljetten delegeert aan de Nationale Bank van België en de bewaring van de euromuntstukken aan de Koninklijke Munt van België.

De Nationale Bank van België verzendt ieder nieuw type vals eurobankbiljet naar de Europese Centrale Bank³². Zij kan ook valse bankbiljetten ter beschikking stellen van buitenlandse Nationale Analyse Centra (NAC).

De Koninklijke Munt van België verzendt ieder nieuw type valse euromunt aan het 'European Technical and Scientific Center (ETSC)³³. Zij kan ook valse muntstukken ter beschikking stellen van buitenlandse Nationale Analyse Centra voor Muntstukken (CNAC).

Dit alles gebeurt op een zodanige wijze dat de valse biljetten en munten indien nodig nog gebruikt kunnen worden als bewijsmiddel in het kader van een strafprocedure.

De niet-eurodeviezen worden door de CDBV-M bewaard. Voor deze bewaring komen alle bankbiljetten en muntstukken in aanmerking die het voorwerp uitmaken van een proces-verbaal met de ad-hockwalificatie (zie punt 4.2.1.1.).

4.2.4. Beheer van de neergelegde overtuigingstukken

Artikel 11 van het Verdrag van 20 april 1929 ter beteugeling van de valsmunterij bepaalt dat vals geld, alle instrumenten en andere voorwerpen die tot de namaak hebben gediend, in beslag genomen en verbeurd verklaard moeten worden. Deze voorwerpen moeten onbruikbaar worden gemaakt.

De werktuigen die gebruikt worden om valse biljetten te produceren zijn over het algemeen voorwerpen die het misdrijf valsmunterij vormen (in de zin van artikel 42, 1° Sw). De bijzondere verbeurdverklaring van deze voorwerpen is dan ook uitsluitend mogelijk wanneer zij eigendom van de veroordeelde zijn.

³² Article 3, 1° du Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 ;

³² Artikel 3, 1° van Verordening (CE) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001;

³³ Article 5, 2° du Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 ;

³³ Artikel 5, 2° van Verordening (CE) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001;

Les faux billets émis doivent être considérés comme un produit d'infraction (au sens de l'article 42, 1° C.P.). Leur confiscation est obligatoire et se justifie également à titre de mesure de sûreté.

Après leur confiscation, ils seront envoyés sur sa demande, soit au gouvernement, soit à la banque d'émission dont les monnaies sont en cause³⁴, à l'exception des pièces à conviction qui, sur la base de la législation nationale, doivent être conservées dans les archives criminelles. Des spécimens peuvent également en être conservés par l'OCRF-M pour des raisons didactiques.

En exécution de ces dispositions légales, il faudra tenir compte des principes suivants, à moins que le magistrat qui gère le dossier ne communique avant l'expiration du délai de prescription une autre décision :

- les billets en devises étrangères qui ne sont pas réclamés par la banque émettrice et qui ne sont pas conservés à des fins didactiques par l'OCRF-M, seront détruits dix ans après la date de leur découverte et pour autant que les poursuites pénales ne soient plus en cours. Il conviendra dès lors de se renseigner auprès du magistrat du ministère public en charge du dossier pour savoir si cette destruction peut avoir lieu. Un procès-verbal de cette destruction sera rédigé par l'OCRF-M. Ce procès-verbal sera conservé par l'OCRF-M ;
- la Banque Nationale de Belgique et la monnaie Royale de Belgique sont les organismes d'émission du franc belge et représentent les organismes d'émission de l'euro en Belgique. Abstraction faite des spécimens qui sont conservés pour des raisons didactiques par l'OCRF-M, les faux billets et les fausses pièces seront automatiquement transmis à ces services après une période de dix ans, à compter de la date de leur découverte, après en

De uitgegeven valse biljetten moeten beschouwd worden als een zaak die uit het misdrijf voortkomt (in de zin van artikel 42, 1° Sw). De verbeurdverklaring ervan is verplicht en wordt ook als veiligheidsmaatregel gerechtvaardigd.

Na de verbeurdverklaring worden ze, op haar vraag, verstuurd, ofwel aan de regering, ofwel aan de emissiebank wier munt het betreft³⁴, met uitzondering van de overtuigingsstukken die op basis van de nationale wetgeving in de strafrechterlijke archieven moeten worden bewaard. Specimens kunnen om didactische redenen ook door de CDBV-M worden bijgehouden.

Ter uitvoering van deze wettelijke bepalingen zal er, tenzij de magistraat die het dossier beheert voor het verstrijken van de termijn een andere beslissing aan de CDBV-M meedeelt, rekening met de volgende principes moeten worden gehouden:

- de biljetten in vreemde deviezen die niet door de uitgevende bank worden opgeëist en die niet voor didactische doeleinden door de CDBV-M worden bewaard, zullen tien jaar na de datum van ontdekking vernietigd worden, voor zover er geen strafrechtelijke vervolgingen meer aan de gang zijn. Er dient bijgevolg bij de magistraat van het openbaar ministerie die voor het dossier instaat te worden nagegaan of deze vernietiging al dan niet kan gebeuren. De CDBV-M zal een proces-verbaal van deze vernietiging opstellen en zal zelf dit proces-verbaal bewaren.
- de Nationale Bank van België en de Koninklijke Munt van België zijn de uitgevende instanties voor de Belgische Frank en vertegenwoordigen de uitgevende instanties voor de euro in België. De specimen die om didactische redenen worden bewaard door de CDBV-M buiten beschouwing gelaten, worden de valse biljetten en de valse muntstukken automatisch aan deze diensten overgedragen na een periode

³⁴ Article 11 de la Convention internationale pour la répression du faux-monnayage, conclue à Genève le 20 avril 1929.

³⁴ Artikel 11 van het Internationaal Verdrag ter bestrijding van valsemunterij, afgesloten te Genève op 20 april 1929.

avoir eu l'autorisation du magistrat du ministère public en charge du dossier. Ces organismes décideront alors de manière autonome de les détruire ou de les conserver à des fins didactiques.

4.2.5. La dénonciation aux autorités judiciaires des interceptions de fausse monnaie, effectuées par des établissements financiers ou de crédit

Les interceptions bancaires de fausses monnaies peuvent être portées à la connaissance des autorités judiciaires de deux manières :

- Tous les faits sont transmis aux parquets respectifs au moyen d'un rapport récapitulatif mensuel rédigé par l'OCRF-M. Ce rapport mensuel reprend tous les faits par date d'enregistrement à l'OCRF-M. Les rapports transmis aux différents parquets seront également transmis de manière groupée au parquet fédéral. Ce rapport mensuel mentionne, pour chaque découverte, la localisation, la date, l'organisme ayant effectué le dépôt, la classe de contrefaçon et le numéro de dossier.
- Les faits les plus graves seront également directement portés à la connaissance des parquets, par les services de police au moyen de procès-verbaux. Dans le cas où un fait serait porté à la connaissance des autorités judiciaires par procès-verbal subséquent, le numéro interne du dossier sera rappelé. Cela permettra de relier au même fait le procès-verbal initial et la dénonciation faite dans le rapport mensuel.

4.3. Gestion de l'enquête

4.3.1. Rôle d'appui assumé par l'OCRF-M

Le concept de «faux monnayage» comprend trois aspects. Comme mentionné dans la définition, le concept se réfère à la production, au transport et à l'émission de fausse monnaie. Aussi la lutte contre le faux monnayage vise-t-elle ces trois domaines.

van tien jaar, te rekenen vanaf de datum van ontdekking en na goedkeuring te hebben gekregen van de magistraat van het openbaar ministerie die voor dit dossier instaat. Deze instanties beslissen daarna autonoom over de vernietiging of de bewaring voor didactische doeleinden.

4.2.5. Aangifte aan de gerechtelijke autoriteiten van de onderscheppingen van vals geld door de financiële of kredietinstellingen

De bankonderscheppingen van valse munten kunnen op twee manieren ter kennis van de gerechtelijke autoriteiten gebracht worden:

- alle feiten worden a.h.v. een recapitulatief maandelijks verslag van de CDBV-M verzonden aan de respectievelijke parketten. Dit maandelijks verslag bundelt alle feiten per datum van registratie bij de CDBV-M. De verslagen aan de verschillende parketten zullen tevens gebundeld aan het Federaal Parket worden bezorgd. Dit maandelijks verslag geeft per ontdekking de lokalisatie, het tijdstip, de neerleggende instelling, de vervalsingsklasse en het dossiernummer weer.
- de meest ernstige feiten zullen eveneens a.h.v. een proces-verbaal rechtstreeks door de politiediensten ter kennis van de parketten worden gebracht. In het geval dat een feit via een nakomend proces-verbaal aan de gerechtelijke autoriteiten meegedeeld wordt, zal aan het interne dossiernummer herinnerd worden. Dit maakt het mogelijk om het oorspronkelijk proces-verbaal en de kennisgeving in het maandverslag met hetzelfde feit te verbinden.

4.3. Beheer van het onderzoek

4.3.1. Ondersteuningsrol van de CDBV-M

Het begrip 'valsmunterij' omvat drie aspecten. Zoals in de definitie weergegeven wordt, heeft dit concept betrekking op de productie, het transport en de uitgifte van vals geld. De strijd tegen de valsmunterij richt zich dan ook op deze drie gebieden.

Comme le faux monnayage est principalement un phénomène international, l'OCRF-M est en contact direct avec les offices centraux étrangers et avec Europol. De cette façon, l'OCRF-M a une idée claire de la situation internationale. C'est pourquoi il n'est pas seulement utile mais aussi nécessaire que l'OCRF-M soit toujours associé à une enquête de faux monnayage.

En effet, conformément à l'article 12 de la Convention internationale de Genève du 20 avril 1929, ainsi qu'à l'article 8 du Règlement (CE) n° 1338/2001 du Conseil du 28 juin 2001 et à l'article 4 de la décision du Conseil du 6 décembre 2001 relative à la protection de l'euro contre le faux monnayage, l'OCRF-M remplit une fonction d'appui importante, tant au profit des services de police que des magistrats.

Le rôle d'appui aux enquêtes assumé par l'OCRF-M se situe principalement dans deux domaines : l'expertise technique et la gestion de l'information, notamment en ce qui concerne la vue générale des données nationales et internationales. L'OCRF-M peut entre autres fournir un appui lors de la préparation d'une commission rogatoire internationale.

4.3.1.1. Expertise technique

Il s'agit en premier lieu de garantir l'examen d'identification des pièces et billets suspects et d'en communiquer les résultats. Il est aussi possible de faire appel à l'OCRF-M en cas d'intervention sur le terrain, et ce principalement lors des perquisitions dans le cadre de faux monnayage et d'une authentification immédiate effectuée sur les lieux.

4.3.1.2. Gestion de l'information

L'OCRF-M dispose des informations nécessaires et pertinentes relatives à la fausse monnaie et au faux monnayage. Il s'agit aussi bien d'informations techniques relatives à la production de faux billets et de fausses pièces que d'informations concernant leur origine. En second lieu, l'OCRF-M dispose de données détaillées concernant l'émission (nombres, répartition, ...) de fausses monnaies, tant au niveau national qu'international. Ces informations peuvent toujours être obtenues sur simple demande d'un service de police ou d'une autorité judiciaire.

Omdat valsmunterij voornamelijk een internationaal fenomeen is, staat de CDBV-M in rechtstreeks contact met de buitenlandse centrale diensten en met Europol. Op deze manier heeft de CDBV-M een duidelijk overzicht van de internationale situatie. Daarom is het niet enkel nuttig maar ook noodzakelijk dat de CDBV-M steeds betrokken wordt bij een onderzoek naar valsmunterij.

De centrale dienst heeft namelijk, overeenkomstig artikel 12 van het Internationaal Verdrag van Genève van 20 april 1929, artikel 8 van de Verordening van de Raad (EG) n°1338/2001 van 28 juni 2001, en artikel 4 van het Besluit van de Raad van 6 december 2001 inzake de bescherming van de euro tegen valsmunterij, een belangrijke steunfunctie, en dit zowel ten behoeve van de politiediensten als van de magistraten.

De ondersteunende rol van de centrale dienst CDBV-M bij de onderzoeken situeert zich voornamelijk op twee gebieden: technische expertise en informatiebeheer, meer bepaald met betrekking tot nationale en internationale overzichtsgegevens. De CDBV-M kan onder andere steun leveren bij de voorbereiding van een internationale rogatoire opdracht.

4.3.1.1. Technische expertise

Het gaat hier in de eerste plaats om het garanderen van het identificatieonderzoek van de verdachte biljetten en munten en het meedelen van de resultaten ervan. Ook bij interventies op het terrein kan een beroep op de CDBV-M worden gedaan, en dan voornamelijk bij huiszoekingen in het kader van valsmunterij en onmiddellijke authentificatie ter plaatse.

4.3.1.2. Informatiebeheer

De centrale dienst CDBV-M beschikt over de nodige en relevante informatie met betrekking tot vals geld en valsmunterij. Dit is zowel technische informatie met betrekking tot de productie van valse biljetten en muntstukken als informatie over de herkomst ervan. Daarnaast beschikt de CDBV-M zowel op nationaal als internationaal vlak over gedetailleerde gegevens over de uitgifte (aantallen, spreiding, ...) van vals geld. Deze informatie kan steeds op eenvoudige vraag van een politiedienst of een gerechtelijke overheid meegedeeld worden.

4.3.2. Flux d'informations et mesures particulières de coordination

Afin de pouvoir remplir sa fonction d'office central, il est nécessaire que toute information pertinente soit portée à la connaissance de l'OCRF-M.

4.3.2.1. Annonce d'enquête

Les annonces d'enquête (i.e. ouverture du dossier, suivi du dossier et clôture du dossier) relatives aux faits de faux monnayage qui sont rédigées par les services de police, sont communiquées au CIA de l'arrondissement judiciaire en question. Les CIA sont chargés d'envoyer une copie de ces annonces à l'OCRF-M³⁵.

4.3.2.2. Communications internationales

Les services de police sont chargés d'informer l'OCRF-M de chaque communication avec un organisme étranger concernant un fait de faux monnayage (aussi bien les questions que les réponses), et ce en transmettant une copie de la communication à l'OCRF-M.

4.3.2.3. Opérations judiciaires prévues

Le service de police qui prévoit de mener une opération judiciaire dans une enquête concernant des faits de faux monnayage, prendra d'abord contact avec l'OCRF-M. Le but est de consulter les dernières données nationales et internationales disponibles et de les utiliser pour assurer une exécution optimale de l'opération³⁶.

4.3.2.4. Condamnations pour faux monnayage

Pour pouvoir satisfaire à l'obligation de l'article 14, 2° de la Convention internationale de Genève du 20 avril 1929, les condamnations dans le cadre du faux monnayage seront portées à la connaissance de l'OCRF-M. (voir point 5 dernier alinéa).

4.3.2. Informatiedoorstroming en bijzondere coördinatiemaatregelen

Om de rol van centrale dienst te kunnen vervullen, is het noodzakelijk dat alle relevante informatie ter kennis van de CDBV-M wordt gebracht.

4.3.2.1. Onderzoeksmeldingen

De onderzoeksmeldingen (i.e. 'opening dossier', 'opvolging dossier' en 'afsluiting dossier') met betrekking tot feiten van valsmunterij die door de politiediensten worden opgemaakt, worden aan het AIK van het betrokken gerechtelijk arrondissement meegedeeld. De AIK's dienen een kopie van deze meldingen aan de CDBV-M op te sturen³⁵.

4.3.2.2. Internationale berichtgevingen

De politiediensten worden ermee belast om elke communicatie met een buitenlandse instantie in verband met een feit van valsmunterij (zowel vraag als antwoord) ter kennis te brengen van de CDBV-M, en dit door een afschrift van de communicatie aan de CDBV-M te bezorgen.

4.3.2.3. Geplande gerechtelijke operaties

De politiedienst die in een onderzoek naar feiten van valsmunterij een gerechtelijke operatie plant, zal voorafgaandelijk contact met de CDBV-M opnemen. De doelstelling hiervan bestaat erin de meest recente nationale en internationale beschikbare gegevens te raadplegen en deze gegevens voor een optimale uitvoering van de operatie aan te wenden³⁶.

4.3.2.4. Veroordelingen voor valsmunterij

Om aan de verplichting die door artikel 14, 2° van het Internationaal Verdrag van Genève van 20 april 1929 opgelegd wordt te kunnen voldoen, zullen de veroordelingen in het kader van valsmunterij ter kennis van de CDBV-M worden gebracht (zie punt 5, laatste alinea).

³⁵ MFO-3, Livre I – fiche B 42 ;

³⁵ MFO-3, Boek I – fiche B 42;

³⁶ Ibidem ;

³⁶ Ibidem;

Pour ce faire, une copie de toute décision définitive en matière de faux monnayage sera d'office transmise après l'expiration des délais d'appel ou de pourvoi en cassation, dans les 15 jours par le magistrat de référence en matière de faux monnayage (voir. point 5.1) à l'OCRF-M et au procureur général de Bruxelles, titulaire au sein du Collège des procureurs généraux de cette matière.

4.4. Nécessité de centralisation des informations relatives au faux monnayage

La nécessité de centralisation des informations techniques et policières en matière de faux monnayage a été reconnue depuis longtemps. Ainsi la Convention internationale de Genève du 20 avril 1929 oblige les Etats signataires à « mettre en place des officiers centraux nationaux, chargés de la centralisation des informations relatives aux enquêtes dans le cadre de la législation nationale »³⁷. Cette convention s'applique au faux monnayage portant sur toutes les monnaies.

En ce qui concerne la contrefaçon de l'euro, la nécessité de centralisation des informations techniques et policières est davantage développée et renforcée au niveau européen. Cela se reflète dans le Règlement n° 1338/2001 du Conseil de l'Union européenne du 28 juin 2001 et dans la Décision du Conseil du 6 décembre 2001 (JO L 329 du 14 décembre 2001).

Ces deux textes déterminent le rapport entre les institutions européennes, chargées de la centralisation au niveau européen, et les autorités nationales compétentes des Etats membres, chargées de la centralisation au niveau national. En ce qui concerne l'euro, c'est Europol qui joue le rôle d'Office central de répression du faux monnayage au niveau européen.

Comme précisé plus haut, en Belgique, les missions de l'office central national de répression du faux monnayage sont exécutées par l'Office central pour la répression des faux – section « Faux monnayage et faux moyens de paiement », dépendant de la Direction de lutte contre la criminalité économique et financière de

Hiertoe zal een kopie van alle eindbeslissingen m.b.t. valsmunterij na het verstrijken van de termijnen van hoger beroep of van het cassatieberoep binnen de 15 dagen ambtshalve door de referentiemagistraat 'valsmunterij' (zie punt 5.1) voorgelegd worden aan de CDBV-M en aan de procureur-generaal te Brussel, portefeuillehouder van deze materie binnen het College van Procureurs-generaal.

4.4. Noodzaak van centralisatie van de informatie inzake valsmunterij

De noodzaak tot centralisatie van de technische en de politieke informatie inzake valsmunterij werd reeds lang geleden onderkend. Zo verplicht het Internationaal Verdrag van Genève van 20 april 1929 de ondertekenende lidstaten ertoe om "Nationale Centrale Diensten op te richten, die belast worden met de centralisatie van de informatie met betrekking tot de onderzoeken in het kader van de nationale wetgeving"³⁷. Dit verdrag is van toepassing op valsmunterij van eender welke valuta.

Op gebied van eurovervalsing wordt de noodzaak om technische en politieke informatie te centraliseren op Europees niveau nog verder uitgewerkt en versterkt, hetgeen tot uiting komt in de Verordening nr. 1338/2001 van de Raad van de Europese Unie van 28 juni 2001 en het Besluit van de Raad van 6 december 2001 (PB L 329 van 14 december 2001).

In deze twee teksten wordt de verhouding vastgelegd tussen de Europese instellingen die verantwoordelijk zijn voor de centralisatie op Europees niveau en de bevoegde nationale autoriteiten van de lidstaten die belast worden met de centralisatie op nationaal niveau. Wat de euro betreft, vervult Europol de rol van centrale dienst ter beteugeling van valsmunterij op Europees niveau.

Zoals hierboven vermeld, worden in België de opdrachten van de 'centrale dienst ter beteugeling van valsmunterij' uitgevoerd door de Centrale Dienst ter Beteugeling van Valsheden – afdeling Valsmunterij en Valse Betaalmiddelen, die deel uitmaakt van de directie Economische en Financiële Criminaliteit

³⁷ Article 12 de la Convention internationale de Genève du 20 avril 1929 ;

³⁷ Artikel 12 van het Internationaal Verdrag van Genève van 20 april 1929.

la Police judiciaire fédérale. Cette section est située dans les locaux de la banque nationale de Belgique.

4.5. Centralisation des informations au profit de l'enquête

La centralisation des informations techniques et des informations relatives à la découverte de faux billets et de fausses pièces contribue à l'approche coordonnée du phénomène du faux monnayage. La plus-value offerte par la centralisation des informations est double. D'une part, elle aide à arrêter et à poursuivre les auteurs et, d'autre part, elle permet de faire cesser la production, la distribution et la mise en circulation de fausses monnaies.

V. RÔLE DU MINISTÈRE PUBLIC

5.1. Magistrat de référence en matière de faux monnayage

Afin de privilégier au maximum le principe de centralisation des informations et de rationalisation de l'enquête, un magistrat de référence en matière de faux monnayage est désigné au sein de chaque parquet d'instance afin d'être l'interlocuteur privilégié des personnes ou institutions ci-après :

- le procureur général qu'il tiendra informé de tout dossier important;
- le procureur fédéral, notamment dans le cadre de ses missions légales d'exercice et de coordination de l'action publique et de facilitation de la coopération internationale (article 144bis, §2 du Code judiciaire ; COL 5/2002 du 16 mai 2002 et COL 8/2002 du 24 juin 2002) ;
- les Magistrats de référence des autres arrondissements;
- l'Office central pour la répression des faux – section Faux monnayage (OCRF-M) au sein de la Police fédérale;
- la Police locale;

van de Federale Gerechtelijke Politie. Deze afdeling is gevestigd in de gebouwen van de Nationale Bank van België.

4.5. Centralisatie van de informatie ten behoeve van het onderzoek

De centralisatie van de technische informatie en de informatie betreffende de ontdekking van valse biljetten en muntstukken draagt bij tot de gecoördineerde aanpak van het fenomeen valsmunterij. De meerwaarde hiervan is tweevoudig: enerzijds zorgt dit ervoor dat daders aangehouden en vervolgd kunnen worden, en anderzijds maakt dit het mogelijk om de productie, de distributie en het in omloop brengen van vals geld een halt toe te roepen.

V. ROL VAN HET OPENBAAR MINISTERIE

5.1. Referentiemagistraat inzake valsmunterij

Om het principe van de centralisatie van de informatie en de rationalisering van het onderzoek maximaal te kunnen garanderen, wordt op elk parket van eerste aanleg een referentiemagistraat 'valsmunterij' aangewezen, die het bevoorrechte aanspreekpunt zal zijn van de volgende personen of instellingen:

- de procureur-generaal, die hij op de hoogte zal houden van alle belangrijke dossiers;
- de federale procureur, voornamelijk in het kader van zijn wettelijke opdrachten m.b.t. de uitoefening van de strafvordering, de coördinatie en het vergemakkelijken van de internationale samenwerking (artikel 144bis, §2 van het Gerechtelijk Wetboek; omzendbrieven COL 5/2002 van 16 mei 2002 en COL 8/2002 van 24 juni 2002) ;
- de referentiemagistraten van de andere arrondissementen;
- de Centrale Dienst voor de Bestrijding van Valsheden – afdeling Valsmunterij (CDBV-M) van de Federale Politie;
- de Lokale Politie;

- la Banque Nationale de Belgique, la Monnaie Royale de Belgique ainsi que les établissements financiers ou de crédit et assimilés ainsi que les autres agents économiques tels que repris dans le champ d'application de la loi du 12 mai 2004 relative à la protection contre le faux monnayage.

5.2. Missions : coordination des recherches et poursuites des infractions

Toute plainte ou procès-verbal établi par un service de police premier intervenant en matière de faux monnayage sera transmis au magistrat de référence qui sera titulaire du dossier ainsi ouvert.

Le procureur général sera informé sans délai par la transmission d'une copie du procès-verbal initial et du procès-verbal de synthèse dès qu'il sera rédigé.

Lorsqu'il s'agit d'un dossier révélant des faits commis au niveau national, une copie du procès-verbal initial sera également transmise au procureur fédéral.

Conformément à l'article 28bis du Code d'instruction criminelle et à la présente circulaire, ce magistrat de référence aura les missions principales suivantes au sein de chaque parquet :

- la direction de l'enquête des dossiers en information ouverts du chef de faux monnayage, confiés en principe au service de police premier intervenant ou le suivi de ces dossiers lorsqu'une instruction a été requise. Ce magistrat devra également suivre, dans la mesure du possible, ces dossiers aux audiences de la chambre du conseil et du tribunal correctionnel ;
- la coordination de l'enquête avec l'OCRF-M pour les dossiers en information. Il attirera l'attention du magistrat instructeur sur le rôle de l'OCRF-M lorsqu'une instruction est requise.

- de Belgische Nationale Bank, de Koninklijke Munt van België en de financiële of kredietinstellingen en hiermee gelijkgestelde instellingen evenals de andere economische operatoren die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 12 mei 2004 betreffende de bescherming tegen valsemunterij.

5.2. Opdrachten: coördinatie van de opsporingen en vervolging van de misdrijven

Alle klachten of processen-verbaal die betreffende valsmunterij opgesteld worden door de eerste politiedienst die optreedt, zullen aan de referentiemagistraat bezorgd worden die zo titularis van het geopende dossier zal zijn.

Zodra er een aanvankelijk proces-verbaal en een syntheseprocessen-verbaal opgesteld wordt, zal de procureur-generaal onmiddellijk ingelicht worden via de verzending van een kopie ervan.

Wanneer het om een dossier gaat dat feiten die op nationaal niveau gepleegd werden aan het licht brengt, wordt ook aan de federale procureur een kopie van het aanvankelijk proces-verbaal voorgelegd.

Overeenkomstig artikel 28bis van het Wetboek van Strafvordering en deze omzendbrief zal de referentiemagistraat op elk parket voor volgende kerntaken instaan:

- de leiding van het onderzoek van de dossiers in opsporingonderzoek die wegens valsmunterij geopend werden, en die in principe toevertrouwd worden aan de eerste politiedienst die optreedt, of het opvolgen van deze dossiers wanneer een gerechtelijk onderzoek werd gevorderd. De magistraat zal eveneens, in de mate van het mogelijke, deze dossiers opvolgen op de zittingen van de raadkamer en van de correctionele rechtbank;
- de coördinatie van het onderzoek, in samenwerking met de CDBV-M wat de dossiers in opsporingsonderzoek betreft. De referentiemagistraat dient de aandacht van de onderzoeksmagistraat op de rol van de CDBV-M te vestigen wanneer een gerechtelijk onderzoek wordt gevorderd.

Dans cette perspective, ce magistrat de référence tiendra en principe une réunion de coordination de l'enquête trimestriellement avec les enquêteurs et l'OCR-F-M pour les dossiers en information.

A cette réunion peuvent également être conviés d'autres services d'enquête en fonction de besoins spécifiques et lorsque ceux-ci peuvent selon le magistrat apporter une contribution utile aux recherches et poursuites d'infractions de faux monnayage.

5.3. Politique criminelle

Compte tenu des obligations internationales en la matière reprises au point 2 de la présente circulaire, aucun fait constaté ou dénoncé de faux monnayage ne peut rester sans suivi. Il conviendra de réagir conformément aux indications suivantes en fonction de l'opportunité des poursuites pénales et de leur mise en oeuvre :

- les infractions de faux monnayage devront faire l'objet d'une attention particulière par le ministère public afin d'obtenir une condamnation pénale dans un délai raisonnable ;
- les poursuites pénales seront exercées avec célérité et adaptées à chaque cas particulier, en tenant compte de la gravité de l'infraction et de l'implication des auteurs présumés ou d'autres circonstances spécifiques ;
- L'éventuelle mise à l'instruction du dossier fera l'objet d'une évaluation motivée afin de déterminer la plus-value de cette mesure pour les poursuites pénales;
- Les décisions judiciaires relatives au faux monnayage seront communiquées annuellement par le Procureur du Roi au Procureur général de son ressort qui les transmettra au titulaire de cette matière au sein du Collège des procureurs généraux, ainsi qu'à l'OCR-F-M.

In deze optiek zal de referentiemagistraat voor de dossiers in opsporingsonderzoek in principe een driemaandelijke vergadering tot coördinatie van het onderzoek houden met de onderzoekers en de CDBV-M.

Wanneer hiertoe een specifieke behoefte bestaat, kunnen ook andere onderzoeksdiensten op deze vergadering uitgenodigd worden, en dit is eveneens het geval wanneer zij volgens de magistraat een nuttige bijdrage kunnen leveren aan de onderzoeken m.b.t. en de vervolging van valsmunterijmisdrijven.

5.3. Strafrechtelijk beleid

Rekening houdend met de internationale verplichtingen die in punt 2 van deze omzendbrief opgesomd werden, kunnen vastgestelde of gemelde feiten van valsmunterij niet zonder gevolg blijven. Er moet worden gereageerd overeenkomstig de hierna volgende aanwijzingen en naargelang van de opportuniteit van de strafvervolgingen en de uitvoering ervan:

- het openbaar ministerie dient bijzondere aandacht aan misdrijven op gebied van valsmunterij te besteden teneinde binnen een redelijke termijn tot een strafrechtelijke veroordeling te komen;
- de strafvervolgingen dienen snel uitgevoerd te worden en aangepast te zijn aan alle specifieke gevallen, en dit rekening houdend met de ernst van het misdrijf en met de implicatie van de vermeende daders, of met andere specifieke omstandigheden;
- de eventuele inonderzoekstelling van het dossier zal het voorwerp uitmaken van een gemotiveerde evaluatie teneinde de meerwaarde van deze maatregel voor de strafvervolgingen vast te kunnen stellen;
- de gerechtelijke beslissingen betreffende de valsmunterij worden jaarlijks door de procureur des Konings meegedeeld aan de procureur-generaal van zijn rechtsgebied die deze aan de titularis van deze materie binnen het College van Procureurs-generaal en aan de CDBV-M zal bezorgen.

Dans la perspective d'améliorer la lutte contre les infractions de faux monnayage, le procureur général ou, le cas échéant, le magistrat de référence compétent organisera au moins une fois par an une réunion de concertation avec l'OCRF-M afin d'aborder notamment les questions suivantes :

- stratégie opérationnelle en matière de lutte contre les infractions de fausse monnaie et échanges d'informations;
- débriefing de situations problématiques antérieures;
- planification d'actions particulières (contrôles ciblés en matière de fausse monnaie, ...);
- Echange d'informations sur des affaires en cours (sans préjudice du respect du secret de l'information et de l'instruction) et évaluation;
- Recherche de solutions adaptées en matière de mesures judiciaires ou d'enquête posant problème dans le cadre de la présente circulaire;
- Evaluation de la présente circulaire et éventuelles recommandations.

Il sera dressé un procès-verbal de chaque réunion de concertation et une copie en sera adressée par le Procureur du Roi au Procureur général de son ressort qui les transmettra au titulaire de cette matière au sein du Collège des procureurs généraux, ainsi qu'à l'OCRF-M.

VI. ENTRÉE EN VIGUEUR

La présente circulaire est d'application immédiate.

Met het oog op de verbetering van de bestrijding van de misdrijven m.b.t. valsmunterij organiseert de procureur-generaal of, in voorkomend geval, de bevoegde referentiemagistraat minstens één overlegvergadering per jaar met de CDBV-M teneinde, met name, de volgende aangelegenheden te bespreken:

- operationele strategie inzake de bestrijding van de misdrijven van valsmunterij en m.b.t. de informatie-uitwisseling;
- debriefing over vroegere problematische situaties;
- planning van bijzondere acties (gerichte controles inzake muntvervalsing,...);
- informatie-uitwisseling over lopende dossiers (zonder afbreuk te doen aan het geheim van het opsporingonderzoek en het gerechtelijk onderzoek) en evaluatie;
- nastreven van aangepaste oplossingen voor de gerechtelijke of onderzoeksmaatregelen die in het kader van deze omzendbrief problemen stellen;
- evaluatie van deze omzendbrief en eventuele aanbevelingen.

Er wordt een proces-verbaal van elke overlegvergadering opgesteld, en kopie hiervan wordt door de procureur des Konings gericht aan de procureur-generaal van zijn rechtsgebied die dit afschrift aan de portefeuillehouder van deze materie binnen het College van Procureurs-generaal en aan de CDBV-M zal bezorgen.

VI. INWERKINGTREDING

Deze omzendbrief dient met onmiddellijke ingang toegepast te worden.

Bruxelles, le 15 janvier 2013.

Brussel, 15 januari 2013.

Le ministre de la Justice,

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

Le ministre de l'Intérieur,

De minister van Binnenlandse Zaken,

Joëlle MILQUET

Le procureur général près la cour d'appel à Anvers, président du Collège des procureurs généraux,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen, voorzitter van het College van procureurs-generaal,

Yves LIÉGEOIS

Le procureur général près la cour d'appel à Mons,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen,

Claude MICHAUX

Le procureur général près la cour d'appel à Liège,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik,

Christian DE VALKENEER

Le procureur général près la cour d'appel à Gand,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent,

Anita HARREWYN

Le procureur général près la cour d'appel à Bruxelles,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel,

Lucien NOUWYNCK